MIGUEL RAMOS CARRIÓN

18.5

LA BRUJA

ZARZUELA

en tres actos, en prosa y verso, original

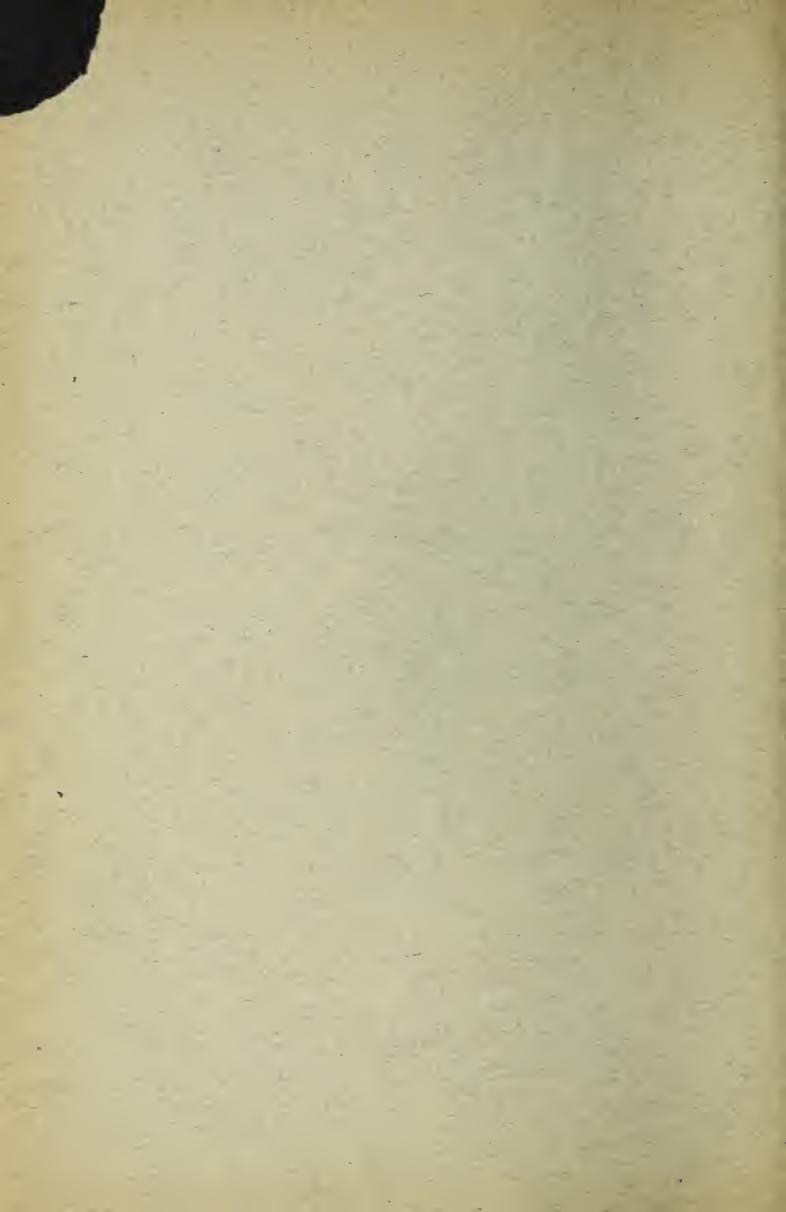
MÚSICA DEL

MAESTRO CHAPÍ

SEXTA EDICIÓN

SOCIEDAD DE AUTORES ESPAÑOLES
Calle del Prado, núm. 24

1919



LA BRUJA

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España ni en los países con los cuales se hayan celebrado, ó se celebren en adelante, tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados y representantes de la Sociedad de Autores Españoles son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Droits de representation, de traduction et de reproduction réservés pour tous les pays, y compris la Suède, la Norvège et la Hôllande.

Queda hecho el depósito que marca la ley.

LA BRUJA

ZARZUELA

en tres actos, en prosa y verso

ORIGINAL DE

MIGUEL RAMOS CARRIÓN

MUSICA DEL

MAESTRO CHAPÍ

Estrenada en el TEATRO DE LA ZARZUELA el 10 de diciembre de 1887

SEXTA EDICIÓN

MADRID

R. Verasco, impresor, Marqués de Santa Ana, il dup Talárono, w 551 1919 Digitized by the Internet Archive in 2018 with funding from University of Illinois Urbana-Champaign

A Pablo Sarasate,

orgullo de Navarra, gloria de España y admiración de Europa.

Dedica esta obra su amigo afmo.,

El Autor.

REPARTO

PERSONALES

ACTORES

LA BRUJA	SRTA.	SOLER DI-FRANCO.
ROSALÍA		GONZÁLEZ (E.)
MAGDALENA	SEA.	GUERRA.
SUPERIORA		BARDÁN.
INÉS	SETA.	VEGA.
CÁNDIDA		ACEVES.
ANA	SEA.	SIERRA.
VALENTINA		FEBNÁNDEZ.
LEONARDO	SR.	BERGES.
TOMILLO		GUERBA.
INQUISIDOR		SOLER.
CURA		LOITIA.
OFICIAL 1.º		Rodriguez.
IDEM 2.0		BELLVER.
IDEM 3.0		GARCÍA (L.)
UN SOLDADO		VALLE.
ALDEANO 1.º		PERAL.
IDEM 2.º		Brut.
IDEM 3 °		ASENSIO.
IDEM 4.º		ROMERO.
427		

Aldeanas y aldeanas, jugadores roncaleses y vizcainos, esbirros, arcabuceros, religiosas, educandas, bandas de guitarras y bandurrias, tambores y cornetas, coro general y acompañamiento

La acción de esta zarzuela se supone en los tres últimos años del siglo XVII. Los actos 1.º y 2.º en el valle del Roncal, el 3.º en Pamplona

La obra ha sido dirigida y puesta en escena por D. Miguel Soler. Se han estrenado cinco decoraciones pintadas por los Sres. Busate, Bonardi y Amalio.

Los figurines han sido dibujados per D. Luis Taberner.

El vestuario construido por el Sr. Villa.

Director de orquesta: Maestro Jiménez.

ACTO PRIMERO

Cocina de una casa de pueblo en Navarra. A la derecha, ocupandotodo el ángulo y con una campana muy volada que llega casihasta el primer término de la decoración, el hogar anchísimo en
que arden carrascos y troncos de robles esparciendo viva claridad.
Puerta grande y ventana al foro. Puertas laterales en primer término. Es de noche, y luce un candil suspendido de la campana de
la chimenea.

ESCENA PRIMERA

Mujeres jóvenes y viejas delante del hogar, dando la espalda al público e iluminadas por la lumbre, hilan acompasadamente, sentadas en taburetes de nogal. Entre ellas están ROSALIA y MAGDALENA entregadas a la misma labor. A la izquierda, sentados alrededor de una mesa, juegan a las cartas EL CURA, TOMILLO y HOMBRES 1.º y 2.º. Les rodea el coro de hombres del pueblo, que de pie ve jugas y bebe del jarro que pasa de mano en mano cuando el diálogo lo indica

Música

MUJERES

Al amor de la lumbre que nos presta calor, la velada pasemos en la gracia de Dios. Ya la blanca guedeja de sedoso vellón, en finísimos hilos nuestra mano cambió. Hilemos todas
el copo suave
y dando vueltas
el huso baile,
que entretenidas
con la labor,
las horas corren
mucho mejor.
eniendo el jarro l

HOMBRES

Teniendo el jarro lleno, jugando cuatro al mus, la noche alegre pasa en un decir Jesus.

UNOS

En tanto que estos juegan

bebamos los demás.

OTROS

No echarse tan encima, hacerse un poco atrás.

(Abrese el grupo que rodea a los jugadores de modo

que el público los vea.)

Tom.

Ahora verás, ahora verás. Hacerse un poco atrás.

(Todo lo que sigue es hablado, con la rapidez que lo

hacen los que juegan al mus.)

Tom. Mus.

Homb. 1.º Mus. Homb. 2.º Mus.

CURA No hay mus.

Tom. Paso. Homb. 1.0 Paso. Homb. 2.0 Paso.

CURA Envido la chica.
Tom. Quiero. Pares tengo.

Hомв. 1.0 No. Homs. 2.0 No.

CURA Sí. Envido.

Tom. Siete.

Cura Me achicó.
Tom. Tengo juego.

Homb. 1.0 Yo no.
Homb. 2.0 Yo no.
Cura Yo si.
Tom. Ordago.
Cura No puedo.

Tom. Una porque no. Coro (Acercándose con interés.)

El juego ha sido fuerte,

veamos el tanteo;

de fijo que es Tomillo quien ha ganado el juego. (Viendo las cartas.)

La grande pasada. (Habiado.) TOM.

Номв. 2.0 Dos de chica y tres de duples, cinco.

CURA (Dándole un tanteo que vale cinco.)

Amarraco limpio.

Tom. Pues yo de juego gano dos.

Estoy de suerte como hay Diosl

Coro Teniendo el jarro lleno, jugando cuatro al mus,

la noche alegre pasa en un decir Jesús.

(Continúan jugando, mientras las mujeres cantan la

estrofa siguiente:)

MUJERES Al volver de los campos,

cuando el día se va, con la luz de la llamanos alumbra el hogar. Demos gracias al cielo que en invierno nos da secos troncos de roble y blanquisimo pan.

> De la alta rueca bajando el copo, se forma el hilo poquito a poco. Seguid, muchachas, sin descansar, que aquí el descanso es trabajar.

TOM Los veinte tantos ya saqué;

también en esta les gané.

(Dando un punetazo sobre la mesa con alegria.)

Basta ya de vino y juego, (Levantándose.)

y dejad las ruecas luego.

(Levantándose todos; las mujeres dejan la rueca en un

rincon.)

CURA

Rus.

CORO

MAG.

Ros.

Como siempre, la más vieja que nos cuente una conseja. dUna vieja? No. dPor qué? Yo también contarlas sé.

Que la cuente Rosalia.

Anda, hija mla. Si que lo haré. Formad la rueda y oido atento; mucho cuidado

que va de cuento.

Todos Pongamos todos

oido atento; silencio, amigos,

que va de cuento.

Ros. Contaré el del moro, (Aparte a Tomillo.)

ponte aquí detrás: ei algo se me olvida tú me apuntarás.

Tom. Anda ya sin miedo y empezando vé; si algo se te olvida,

yo te apuntaré.

(Les rodean todos menos el Cura, que se sienta en el sillón junto a la mesa. Los demás personajes demuestran vivo interés durante la relación, entusiasmándose.

a medida que avanza.)

Ros. Pues señor, este era un rey,

un rey moro de Granada, que tenía una hija moza, que Zulima se llamaba.

Ocultábala su padre en la torre de la Alhambra,

temeroso de que un día un cristiano la robara.

Mas de estar siempre a la sombra.

enfermó de cuerpo y alma, y volviéronse azucenas las dos rosas de su cara.

Y volviéronse azucenas

las dos rosas de su cara.

Ros. Cuidadoso el rey, su padre,

Coro

CORO

ordenó, para animarla, grandes fiestas de torneos y de toros y de zambras. Un cristiano que lo supo

quiso allí medir sus armas, y vistiéndose de moro

penetró por Biba-rambla. Sale audaz a la palestra, y al empuje de su lanza, ruedan moros por el suelo

como en campo de batalla Ruedan moros por el suelo

Ros. Sale un toro, y el cristiano

del primer rejón le mata, y con vitores le atruenan, y por vencedor le aclaman. CORO

ROS.

Coro

 ${
m Ros.}$

CORO

Ros.

Coro

Ros.

Coro

Ros.

Era el premio, rica joya de rubies y de plata que Zulima, del turbante, se quitó para entregarla. Para recibir el premio el cristiano se adelanta, y Zulima, al ver su rostro, de él se queda muy prendada. Y Zulima, al ver su rostro, de él se queda muy prendada. Ocasión de hablar a solas ella busca, y al fin halla; mas sorpréndela el cristiano al decir estas palabras: «Hay un medio, linda mora, de que yo te dé mi alma; hay un medio solamente, que es haciéndote cristiana.» El rey moro los descubre cuando platicando estaban, y en mazmorra obscura y triste, los sepulta sin tardanza. Y en mazmorra obscura y triste los sepulta sin tardanza. El cristiano, que los salve pidele a la Virgen Santa, y la Virgen milagrosa les dejó salida franca. Los amantes van huyendo, van huyendo de Granada, él, en su caballo blanco, y a la grupa ella montada. Muchos moros van tras ellos, ya se alejan, ya se escapan. Ya se alejan, ya se escapan. Mas los moros, bien montados, les persiguen, les alcanzan... Les persiguen, les alcanzan... De repente, joh, maravillal al caballo nacen alas, y se pierde por los aires la pareja enamorada. Y se pierde por los aires la pareja enamorada. Mudos quedan los infieles, que el milagro les espanta, y Zulima y el mancebo

llegan a tierra cristiana.

Y bautizan a la mora, que con el cristiano casa, ly por el amor bendito, el demonio pierde un alma!

CORO Y por el amor bendito, el demonio pierde un almal

Ros.

Y colorin, coloriu, colorao, este cuento se ha acabao.

Topos Ah, qué poco, qué poco ha duraol

Colorin, colorao, este cuento se ha acabaol Colorín, colorao, colorín, coloraol

Hablado

TOM. ¡Y muy bien que lo ha contao! Perc a todos esos romances y cuentos, prefiero yo una conseja de duendes y aparecidos y brujas y ánimas del otro mundo. Eso sí que me

CURA Duendes y aparecidos!... Ya sabes, Tomillo, que la doctrina prohibe creer en tales cosas.

Том. Ya lo sé, señor cura; pero aunque la dotri-

na lo mande, cuando uno lo ve...

¿Eh? ¿Qué dices? ¿Qué has visto tú, mas-tuerzo? CURA

Том. ¡No he visto ná, como quien dice nál (con

irouía.)

Pues entonces... CURA

Том. ¡Si no ha de creer uno lo que ve con sus

propios ojos!...

MAG. DI, ¿qué es lo que has visto?

Tom. ¡La bruja!

Todos Eh!

Том. Así, como suena. No le hagais caso. CURA MAG. ¿Pero dónde?

Ros. ¿Cómo? HOM. 1.0 ¿Cuándo? Tom. Hoy mismo.

Ea, basta; te prohibo hablar de semejante CURA

asunto.

Pues... punto en boca. Том.

Hom. 1.0 Señor Cura, que nos lo cuente.

No lo creeremos, pero que nos diga lo que Ros. La visto.

Que lo diga, que lo diga! Topos

MAG. Lo oiremos como se oye un cuento.

UNOS

Está bien: refiérenos esa conseja que tú has CURA

¿Soñar, eh? Pues, señor... (Pausa.) Pues, se-TOM.

ñor... como íbamos diciendo... Pero si no íbamos diciendo ná.

MAG. Tom. Bien, pero se dice así. Pues, señor, hoy vol-

via yo del campo con mis ovejas, y como me había entretenido y ya era tarde y se hacia noche, temé por el atajo, y al llegar al barranco del soto me encontré con que estaba tóo lleno de agua por la lluvia de la noche anterior. Quedéme pensando un momento si volver atrás o vadear el arroyo, que venia muy crecido; y en estas dudas estaba, cuando... ¡María Santísima del Carmen! veo en la otra orilla, apoyándose en el báculo,. toda arrugadita y como un fantasma negro, a la mismísima bruja en persona.

Todos IAh!

CURA Qué disparate! Basta de cuentos y de... TOM. Ya lo oís. (Como resignándose a callar.)

Ros. Déjelo, señor Cura, que no lo creemos.

VARIOS No, no lo creemos.

CURA Sigue, hombre, sigue, que todo lo sobrenatural tiene para vocotros un encanto irresis-

tible.

Ros. Vamos, habla.

TOM. Pues, señor, que yo me quedé con los pelos de punta, y como si estuviese pasmao. Ni ánimos tuve para echar a correr. En esto,

oigo que me dice...

Hom. 1.0 ¿Quiéu? TOM. La bruja.

TUM.

¿Pero las brujas hablan? Ros.

Sí, con una voz como de un ánima o cosa del otro mundo. Pero va y me dice: «Necesito pasar a ese lado; ¿quieres vadear el arroyo y llevarme ahí? No te pesará, y si te niegas has de llorarlo.» Yo, al oir esto, me metí en el agua, llegué junto a la viejecilla temblando de miedo y de frío, y para no verla, cerré los ojos. Ella entonces me volvió de espaldas, montó sobre mí, y como quien va a caballo, me hizo entrar en el arroyo... no le faltó más que decirme: jarrel (Haciendo el sonido que suelon los que arrean.) Llegué a la

orilla, se dejó caer y... ella dijo que no me pesaría, pero fué verdad, porque pesaba bien poco. Es tan ligera como una pluma.

Hom. 1.º |Claro, como que son espíritus!...

Ros. Y después...

Tom. Después... sacó de entre el manto en que se envolvía una mano toda acartonada y rugosa y seca, y me dió este doblón. (sacándolo.)

Todos ¡Un doblón!

Toм. Aquí está. Y que yo no se lo he quitado a nadie; conque a ver de dónde me ha venido, si no es cierto lo que he contado.

Hom. 1.º Pues es verdad!

MAG. | Un doblon! (Yendo a cogerlo, lo cual evita Tomillo guardándolo vivamente.)

Tom. Y de nuevo cuño, y más reluciente que un lucero.

Ros. Entonces, esa no es de las brujas que hacen daño, y que roban los niños y chupan el aceite de la iglesia y hacen mal de ojo.

Ton. ¡Qué ha de ser! Después de darme la moneda, me dijo: «sigue tu camino sin mirar atrás.» Y yo marché por la orilla hasta un sitio por donde podía pasar el ganado, sin volverme ni una vez siquiera y como alma que lieva el diablo.

Hom. 1.º Y entonces se montaria en la escoba y desaparecería por los aires, como dicen que haden todas ellas.

Una De seguro.

Cura | Claro! | Qué cúmulo de disparates! Tom. (con energía.) Yo digo y afirmo que...

Cura (con severidad.) Basta; ¿no comprendéis, insensatos, que si tuviera ese poder sobrenatural de viajar por los aires, no necesitaba que este mostrenco la llevara a cuestas para vadear el arroyo?

Hom. 1.º Eso es mucha verdad.

Todos Si...

Том. Pues también es verdad que yo la he visto.

Ros. ¿La bas visto volar?

Tom. No, eso no; y para que no la viera, sin duda, me prohibió volver la cara.

Hom. 1.º Eso sería. Mejer De seguio.

Hom. 1.º Yo ya la veo por los aires.

Cura Os prohibo terminantemente hablar de tales cosas. Ni hay semejante bruja, ni... Tom. Lo que es eso...

Cura ¿Eh? Sería alguna mendiga la que has en-

contrado.

Tom. Si, juna mendiga que da doblones! ¡Je, jel

Y además, ésta es la misma que a la luz de la luna vimos todos por la primera vez entrar en el castillo la última Noche Buena; cuando salíamos de la Misa del Gallo. Siempre se dijo que en tal castillo habitaban duendes y fantasmas, aunque nadie los había visto; pero esa noche todo el pueblo vió a la bruja, que se colaba por una puerta.

¿No es verdad?

Varios Sí que la vimos, sil

TOM.

CURA

Y además, cuando el chico de los Camuños se rompió la pierna y estuvo tan malo del golpe, que ni los médicos de Pamplona ni nadie acertaban a curarlo, sus padres se encontraron una noche sobre la mesa de la cocina un unto amarillo envuelto en un papel, en que había escritas estas palabras: «Aplicad esto al niño y se curará.» Y por ahí anda el muchacho tan robusto, jugando al chito. Y a la bruja se lo debe, que si no es por el unto ya tenía cojera pa toa la vida. (Cojeando cómicamente.)

Basta; ya he sido demasiado complaciente al permitir esta conversación, que no debo

autorizar con mi presencia.

Mag. Punto en boca. ¡A callar, Tomillo, que el señor Cura se incomoda!

Tom. Pero, isi no digo palabral...

Mag. Haces lo que debes.

Toм. Pues si su mercé supiera lo que dicen por el pueblo de su mercé..

CURA (Alarmado.) ¿Qué, qué dicen?

Mag. Vaya, vaya, tengamos la fiesta en paz; ja callar, he dichol

Cura No, por cierto; ahora sí que le obligo yo a que hable. Mis actos son públicos y notorios, y yo quiero saber cómo se juzgan.

Tom. No, si no es nada malo. Cura Sea lo que quiera, dilo.

Tom. Pues dicen que la capilla de ese castillo de Acevedo, abandonado hace tantos años, se ha compuesto con dinero que a su mercé le ha proporcionado la bruja.

CURA (Santiguándose.) | Jesúsl

Tom.. Y que la misa que todos los domingos y fiestas de guardar dice allí su mercé, aplicándola siempre por el alma del difunto conde, la oye la bruja, escondida en la tribuna alta, detrás de las celosías.

CURA Walgame Dios!

MAG.

Tom. Ello será invención, pero así lo dicen.

Cura Es claro; y como lo dicen, hay que creerlo. Yo os ruego, hijos míos, que no deis crédi-

to a las hablillas de los tontos. Eso de tonto lo ha dicho por ti,

Tom. Bueno, bueno; yo no creeré lo que no vez,

pero lo demás...

Ros. No seas terco. ¿Querrás saber más que el

señor Cura!

Tom. De brujas, si. (se oye la campana de la queda.)

Música

Coro La triste queda ya sonó, con Dios quedad;

hasta que brille el nuevo día,

descansad.

Para el trabajo hay que dormir,

vamos alla;

con su reposo el blando lecho

brinda ya.

Unos Con Dios quedad.
Otros Dormid en paz.

(Vanse por el foro.)

ESCENA II

ROSALIA, MAGDALENA y TOMILLO, que se han sentado junto al hogar

Hablado

Mag. Tan tarde ya y Leonardo sin venir. Todas las noches me tiene intranquila.

Ros. Y a mi.

Tom. Y a mí también.

MAG. ¡Ah! ¿Te has quedado tú?

Por esperar a Leonardo hasta que venga.

Mag. Ya, ya; por esperar a Leonardo!... Oye, Tomillo, es menester que hablemos con toda franqueza v sin tapujos ni rodeos. No me

conviene que sigas haciendo arrumacos a la muchacha.

Том. Señá Madalenal...

Mao. |Que no me conviene, ea! Y estoy decidida a ponerte de patitas en la calle si persistes en tu propósito.

Tom. Seña Madalena!...

M.G. Pues no faltaba más! Mi hija ha de casarsecon un hombre bien acomodado y no conun zagalón sin oficio ni beneficio.

Tom. Pero...

Mag. No hay pero que valga. Vas a dar lugar a que coja una vara de fresno, y a ti y a ella os ponga como merecéis.

Tom. (¡Armate de paciencia, Tomillo!)

Mag. ¡Vaya! Sin duda creéis que como estoy sola en el mundo, sin un hombre que me defienda, podéis burlaros de mí; ¡pues no ha de ser! Si Leonardo, que es quien debiera evitar todo esto y prohibirte venir a su casa, como está medio tonto y no sé en lo que piensa, no defiende a su segunda madre, a la que le crió a sus pechos y le quiso como a un hijo propio, yo me bastaré para no tolerar tus amoríos. ¡Vaya, si me bastaré!

Том. (Ya lo creo. Ella se basta y se sobra para

esto y mucho más.)

Mag. Conque, ya lo sabés; renuncia de grado a lo que, si no, tendrás que renunciar por fuerza.

Ros. (¡Pobrecita de mí!)

Tom. Señá Madalena, tenga compasión de nosotros. Yo no como, ni duermo, ni sosiego, ni descanso, ni hago cosa a derechas pensando en Rosalía Si hoy no tengo un dote que ofrecerle, quién sabe, andando el tiempo, lo que sucederá; y sobre todo, ella y yo estamos conformes con el refran que dice: «Contigo pan y cebolla.» ¿Verdad, Rosalía?

Ros. (Sollozando.) Si, Tomillo, si; y pan solo.

Mag. Cuando digo que vais a comprometerme a hacer una que sea sonada...

Том. Si viviera vuestro marido, que en Gloria esté, no me despreciaríais de esa manera.

Ros. Ya lo creo!

Mi Pedro era un pobre hombre que no sabía de la misa la media, y que no tenía nunca genio para nada, y que se ablandaba concualquier cosa.

Tom.
M.G.

Tom.

(Y que se murió por no aguantarte.) Yo sé hacer lo que conviene, y se acabó.

No, no se acabó, señá Madalena. Mientras Rosalía siga queriéndome, yo seguiré adorándola, y aunque se oponga el mundo entero, ni ella ni yo dejaremos de amarnos.

Tomillel

MAG.

Juntos desde chicuelos hemos andado por esos campos; juntos hemos crecido, ella mirándose en mis ojos y yo en los suyos. Si no soy rico no es culpa mía, que yo bien quisiera serlo para ofrecerla montes de oro; pero renunciar a ella...; eso nol antes me llevarán al hoyo más tieso que un palo... (Echándose a llorar cómicamente.) ¿Lo véis?... También ella está haciendo pucheros.

MAG.

Rosalial Y ese Leonardo sin venir! Yo os aseguro que esta misma noche he de decirle lo que conviene. Su casa es esta, y por consecuencia, yc no puedo arrojar de ella a nadie; pero si consiente en que sigas viniendo para atormentarme y sorber el seso a esta tentuela, yo seré quien salga de aquí y viviré en una choza donde no pondrás los piés; eso te lo juro. Y cuidado no coja a la chica y me la lleve a Pamplona y la haga entrar en un convento para toda su vida. Si tantas ganas tiene de casarse, que se case con Dios, que mejor esposo no ha de encentrar en el mundo.

TCM.

(Sí, y será el único yerno que pueda su-

frirte.)

MAG.

Y basta de conversación. Dame la rueca. Ya arreglaré yo todo esto con Leonardo. (se sienta a la lumbre.) Y tú hila también; la ociosidad es madre de todos los vicios. (Bosteza.) Hoy, por lo visto, Leonardo va a venir más tarde que nunca. No sé qué diablos andará cazando por el monte a estas horas y en una noche oscura como boca de lobo. ¡Aaah! Ese mozo tiene también algo que le preocupa... (Mientras hilan bosteza ruidosamente. Empieza la mú-

sica en la orquesta.)

Tom. (sentado en el sillón.) Nada; esto no puede seguir así. No espero más...; Ay, Rosalía de mis ojos, yo necesito ser tu marido, aunque sea a costa de... a costa de lo que sea!

¡Con qué gracia hila! ¡Con qué primor lo

hace todo!... Quisiera ser coro de lana para que me fuera adelgazando entre sus deditos de nieve...; Borrega mía! (Tirándole un beso. Ella le corresponde con otro, cuando su madre no lo ve.)

Música

Ros. (Chito, que ya mi madre da cabezadas.) Tom. (¡Cuándo estaremos lejos de sus miradas!) Ros. (Ojo, que se despiertal) Tom. (¡Ay, qué tormento!) MAG. Dame el rosario, chica. Ros. Voy al momento. (Lo coge de un clavo donde está colgado.) Tom. (Ahora si que se duerme entre oraciones, y ya no se despierta ni a tres tirenes.) Ros. Tome el rosario, madre. Tom. (Ya lo cogió.) (Con alegría.) MAG. Ven a rezar conmigo. (Levantándose.) Tom. (Nos fastidio!) MAG. (Corre el sillón hasta frente y cerca de la concha del apuntador.) Con el calorcillo se me aumenta el sueño y me voy quedando lo mismo que un leño. Deja que me siente lejos del fogón; aqui rezaremos con más devoción. (Se sienta.) Ros. (¡Ay, madre del alma, (Sentándose en su taburete a la derecha de Magdalena. Tomillo a su izquierda algo más separado.) no es buena ocasión, que tendré por fuerza poca devoción.) Том. (¡Ay, ay, Rosalía de mi corazón, tu si que eres santo de mi devoción!) MAG. En el nombre del padre y del hijo... (Persignándose.) Ros. (Antes de dos dieces se duerme, de fijo.)

MAG. Padre nuestro, que estás en los cielos... Том. (¡Dame a mí paciencia para estos desvelos!) MAG. Hágase tu voluntad... Том. (Si hiciera la mía, qué felicidad!) Ros. El pan nuestro de cada día dánosle hoy. Том. (¡Ya lo creo que te lo daria, y no es culpa mía si no te lo doy!) Ros. Perdonamos (Rosalía hace señas a Tomillo de que Magdalena se duerme.) a nuestros deudores. Tom. (¡Esto marcha bien!) Ros. Mas líbranos de mal... Tom. Amén. MAG. Amén. (Medio dormida.) Ros. Amén, amén! (Magdalena deja caer el rosario al suelo.) Mira, Tomillo, ya se durmió. Tom. Del primer Padre nuestro: (Acercándose a Rosalía por detrás de Magdalena:) nunca pasó. Ros. Ahora que en calma (En voz muy baja) } mi madre duerme, no metas ruido no se despierte, ya que logramos tan pocas veces bablar a solas tranquilamente. Том. Fa que tu madre no se despierte, bajo, bajito, di si me quieres. Dilo, mi dueño, una y mil veces que embelesado lo escucho siempre. Ros. Habla más quedo, sé más prudente. Pues anda, y pronto-Tom. di si me quieres. ¿Me quieres, di?

Ros.	¡Qué pesadez!	
"Tore	Te quiero, sí.	
Том.	Dilo otra vez.	
Ros.	Me olvidarás?	
Tom.	Que otra vez más	
IOM.	lo escuche yo.	
	La última vez.	
	¿Me quieres, di?	
Ros.	¡Qué pesadez!	
1003.	cien veces sí.	
Том.	¿Sí?	
Ros.	;Síl	
Том.	Si?	
Ros.	;Síl	
Том.	Tu eres mi encanto;	
1011.	mirame asi.	
Ros.	Quiéreme tanto	
1000.	como yo a ti.	
Гом.	¿Sí?	
Ros.	¡Sıl	
1.000.	(Apianando hasta casi no oirse. Magdalena ronca mu	V
	fuerte.)	J
Том.	¡Ay, qué susto me ha dado!	
	(Soltando la mano de Rosalía, dando un salto y vi	:
	niendo a sentarse en su taburete.)	
Ros.	Buena señal!	
	cuando ronca tan fuerte	
	bien dormirá.	
	(Otro ronquido)	
Том.	¡Agua vai ¡Pues ya escampal	
	¡Qué atrocidad!	
	En la iglesia el piporro	
	no suena más.	
	(Rosalia pasa al lado de Tomillo y juntos avanzan ha	
	cia el proscenio.)	
Ros.	Ahora ya puedes	
. 1	estar tranquilo,	
	que tiene el sueño	
	muy bien cogido.	
	Mas por si aca-o,	
	habla bajito,	
	sé más prudente,	
	no metas ruido.	
Том.	Ay, Rosalfal	
	Tú eres mi hechizo,	
	por ti no duermo,	
	por ti no vivo.	

	Y si no logro
	ser tu marido,
	me ves un día
	colgao de un pino.
	Dame un abrazo.
Ros.	Quieto, Tomillo.
Том.	No te me escapas.
	(Persiguiéndola por delante de Magdalena.)
Ros.	Ya me ha cogido!
Том.	¿Di si me quieres?
Ros.	Vuelta a lo mismo!
Том.	Yo no me canso
•	nunca de oirlo!
	¿Me quieres, di?
Ros.	¡Qué pesadez!
	Te quiero, sí.
Том.	¡Dilo otra vez!
	¿Me olvidarás?
Ros.	Ay, eso nol
Том.	¡Que otra vez más
	lo escuche yol
	¡La última vez!
_	¿Me quieres, di?
Ros.	¡Qué pesadez,
	cien veces sí!
Том.	¿Si?
Ros.	įSi!
Том.	¿Sí?
Ros.	
Том.	Tú eres mi encanto,
D	mírame así.
Ros.	Quiéreme tanto
T	como yo a ti!
Том.	¿Si?
Ros.	Sil (Con el aliento.)
MAG.	(Estornudando ruidosamente.)
	A chis!
	(Rosalía se deja caer sobre el taburete y Tomillo viene-
	rapidamente a sentarse en el suyo.)
	Kablado

MAG. ¡Achis! ¡Achis! ¡Achis! Ros. Jesús. Том. Vaya, me he constipado; dejemos el rezo-MAG. por hoy. Ros. Como su mercé disponga.

MAG. Creo que para acabar el rosario faltaba algotodavía, ¿verdad?

Ros. Sí, algo faltaba... Sí, faltaba ulgo.

MAG. Bueno, pues mañana lo rezaremos demás. Hoy no puedo tenerme ya en pie. (Levantándose.)

Tom. (Ni sentada.)

MAG. Y puesto que Tomillo se empeña en esperar a Leonardo, vamos a acostarnos nosotras.

Tom. (¡Maldita sea tu estampa!) Bueno; sí, yo le aguardaré aquí solito.. (y llevado de los demonios.)

Mag. Enciende el candil, Rosalía. (Mientras esta la obedece, encendiendo en el que pende de la chimenea otro más pequeño que está colgado de un clavo en la pared, Magdalena recoge el huso y la rueca cuidadosamente y los coloca en un rincón.)

Tom. (Acercándose al taburete en que Rosalía está de pie.)
(Luego vendré a darte música con todos los mozos, que estamos citados en la plaza. No dejes de salir a la puerta.)

Ros. (¿Y si mi madre lo oye?)

Toм. (Anda y que rabie, que bastante saliva trago yo por ella.)

MAG. ¿Eh, qué es eso? ¿Otra vez de palique? Mira, Tomillo, que estoy harta de contemplaciones...

Том. Señá Magdalena, si la quiero mucho.

MAG. (Remedandola.) ¡La quiero mucho, la quiero mucho! Con tu querer sacara ella bastante... Cuando tengas cien doblones como ese que te ha dado la Bruja, vente por aqui y hablaremos. Hasta entonces, perdona por Dios, hijo...

Tom. |Cien doblones|

Mag. Ni más ni menos. En eso ha de dotarla el que se case con ella. Andando, chica.

Ros. Vamos, madre. Mag. Buenas noches.

Tom. Felices, señá Magdalena, que durmais bien.

(Así tengas una pesadilla que te dure toda la noche.)

Ros. (¡Adios!)

Tom. (Junto a la puerta de la izquierda.) (Adiós. ¿Me quieres?)

Ros. (Si.)

Tcm. (¿Mucho, mucho?)

Ros. (Mucho.)

Tom. (Dimelo otra vez.)

Ros. (¡Que sí!)
Tom. (¿Mucho?)

Mag. ¡Vamos, muchacha!

Ros. Mucho, mucho, mucho. (Desde la puerta)

ESCENA III

TOMILLO Solo

¡Cien doblones! ¡Ya lo creo que los vale! Y un millón de ellos. ¡Pero facilillo es buscar tanto dinero! ¡Si yo lo tuviese!... Alquilaba el molino del tío Salvao y quién me tosía a mí entonces... Con Rosalía y con mi molino... ya había yo de moler, ya. (Leonardo fuera y lejos, acercándose. Canta.)

Noche oscura que amedrentas al perdido caminante, aun más negras son las nubes en el alma de un amante.

¡Ay, de mi, que en vano por buscarte el mundo recorri! ¡Ay, de mi!

Tom. Vamos, ahí está Leonardo. Siempre con canciones tristes. No comprendo que haya quien cante eso habiendo una jota que sólo de oirla parece que le nacen a uno casta-

nuelas en el corazón. (Abre la puerta.)

ESCENA IV

TOMILLO y LEONARDO, éste con arcabuz, avíos de caza y una bocina pendiente de un cordón y colocada a la bandolera

LEON. Buenas noches, Tomillo.

Tom. Felices las tengas.

LEON. ¿Y Magdalena y Rosa?

Tom. A la cama se fueron cansadas de esperarte,

y con cuidado por tu tardanza.

LEON. Bah! Pues ya debieran naberse acostum-

brado. (Colgando el arma en la panoplia.)

Tom. ¿Y qué tal la caza, ha sido buena? ¡Toma!...

Pues si vienes con el zurrón vacío! (Mirán-

dolo.)

Tom.

Tom.

LEON.

Más que lo fué a la madrugada, porque en-LEON. tonces llevaba las provisiones para el día.

Sabes que si continúas de este modo, bien pronto has de perder la fama de buen caza-

dor que tienes en el pueblo?

Me cuido poco de ella. (Sentándose en el sillón.) LEON. Antes no había corzo ni jabalí seguro en TOM. esos bosques cuando salías con tu arcabuz, y ahora dices que vas a perseguirlos y por lo visto pasan por delante de ti sin tenerte ya miedo, y vuelves a casa sin una triste liebre, ni cosa que se le parezca.

LEON. Es verdad.

¿Pero qué diablos te sucede hace algún tiempo? Enamorado no lo estás, porque tú no sales de estos contornos, y yo conozco todas las mozas en diez leguas a la redonda y en ninguna fijas tus miradas, por lo cual andan ellas muy mustias y cariacontecidas.

Sí, eh? (Distraído.)

¡Vaya, pues qué más quisieran sino que un Tom. mancebo gallardo, como tú, las requebraral

Y que al cabo y al fin eres hidalgo!

Sí, ihidalgo de goteral Mi hidalguía no se LEON. extiende más allá de los límites de este pueblo. Saliendo de él soy tan plebeyo como tú. En esta casa que me dejó mi padre, donde él vió la luz, como mis abuelos, conforme con la suerte humilde, dueño de escaso patrimonio, pero suficiente para mis cortas ne-

cesidades, pasaré mi vida.

Том. Pues si yo estuviera en tu caso, ya había volado por esos mundos a probar fortuna ¡Qué diantrel Un hidalguillo tan pobre como tú era, según dicen, D. Fernando de Valenzuela, y a la corte se fué, y gracias a la protección de la augusta madre de nuestro Rey D. Carlos II, que Dios guarde, llegó a ministro y marqués y qué sé yo qué más en bien poco tiempo.

Y cayó luego y fué desterrado a las Filipi-LEON. nas y nadie se acuerda ya del santo de su

nombre.

TOM. Sí, pero él hizo su suerte. LEON. Y su desgracia; vale más no alimentar sueños de ambición, que difícilmente habrán de realizarse, y vivir tranquilo y ateniéndose cada cual a lo que tiene. Hidalgo pobre nací,

hidalgo pobre moriré. (se levanta.)

Tom. Sí, pero hidalgo dado a todos los diablos. Porque a lo que se ve, tú no estás muy re-

signado con tu suerte.

LEON. Por completo.

Tom. Entonces, ¿cuál es la causa de tu tristeza; qué es lo que te pasa? Vamos; hombre, dímelo, confíame tus penas, que aunque no sepa tanto como tú, porque no haya tenido un tío cura que me haya enseñado de letras y sea un rústico pastor, no dejo de tener alguna luz natural y quién sabe si se me ocurrirá algo que te consuele.

Gracias, Tomillo, gracias. Estimo en lo que

vale tu buena intención y...

Tom. Vaya, vaya, déjate de tonterías; dime lo que te sucede, que debe de ser cosa muy grave.

LEON. Y tanto!

Tom. Eh? Ya lo decla yo y lo declamos todos. Voy a confiarte mi secreto; pero con la condición de reservarlo siempre.

Tom. Soy un pozo.

Leon. Estoy enamerado.

Том. Ya pareció aquello! ¿Y de quién?

Leon. De un fantasma.

Tom. ¡Caracoles! (Retrocediendo.)

LEON. No, no estoy loco. Escucha y sabe la causa: de esta melancolia que hace ya un año me devora.

Música

LEON.

LEON.

En una noche placida del ardoroso estío, y al pie de un sauce languido que presta sombra al río, tranquilo yo aguardaba, durmiendo en la ribera, del día ya cercano la dulce luz primera. De pronto me despierto y miro allí asombrado que una mujer bellísima cruzaba el río a nado. Envuelta en blanca túnica que apenas la cul ría,

a mis pasmados ojos la hermosa se ofrecía. Su espalda tersa y pura de blanco mármol era; caía en sueltas hondas la rubia cabellera; y al sostenerla a flote con su corriente fría, en torno acariciarla el agua parecía. Yo absorto contemplándola suspenso me quedé y con mirada atónita sus formas admiré.

Том.

Pues si yo estoy allí, aunque no sé nadar, me zambullo de fijo en el aguasin vacilar.

LEON.

De mi estupor saliendo me adelanté imprudente y ella asustada entonces hundióse en la corriente. Me lanzo al agua loco dispuesto a perseguilla y aparecer la veo allá en la opuesta orilla. Medrosa recatándose de la mirada impura, desaparèce rápida en la floresta oscura. Yo nado, Ilego, busco, recorro el bosque entero, sin perdonar ramaje, sin olvidar sendero; mas todo, todo en vano, buscando el bien que huía me sorprendió rendido la luz del nuevo día, Y aun dudo, triste y mísero, si fué aquella beldad aparición fantástica o hermosa realidad. Sueño fué, sueño fué; yo también, jay de mí! entre suenos mil veces he vistomujeres así.

TOM.

Hablado

Tom. Vaya, Leonardo, déjate de bobadas y cree que todo ello fué una ilusión y nada más. Estarías adormitado, viste en el río a cualquier moza del pueblo que se bañaba como suelen y...

LEON. No; era un ser desconocido, ideal...

Tom. Calla, tonto; aunque fuera alguna chica de por acá, tú la desconocerías, y no tiene nada de extraño; como no acostumbramos a verlas en ese traje...

Esa mujer misteriosa existe solo para mí.

¿Sabes quién me lo ha dicho?

Tom. ¿Quién? Leon. La bruja. Tom. ¿Eh? ¿Cómo?

LEON. Sí. Ella me lo ha asegurado. Ella, echándome las cartas aquí mismo, me ha repetido; «Ten fe, ten esperanza y ese ser realizará tus sueños de amor y de ventura.»

Oye, oye: ¿y cuándo te ha dicho todo eso?

LEON. Muchas veces. Tom. Hero tú la ves?

LEON. SI.

LEON.

Том.

Tom. Y luego dice el señor Cura que son ilusiones

mias y paparruchas!

Leon. Tu ignoras, como todos, que fué a consecuencia de aquella misteriosa aparición el caer yo gravemente enfermo el año pasado.

Tcm. ¡Ah! ¿Con que fué de eso?

LEON. Sí, la excitación que me produjo el dudar si era realidad o sueño aquella imagen que me robó los sentidos, me puso en un estado tal, que todos temieron por mi vida.

Tom. Ya lo creo; como que más estuviste en el otro mundo que en este.

Leon. Pues bien; ella veló mi sueño muchas ve-

Tom. ¿Quién, la bruja?

Leon. Sí.

Toм. ¿Y entraba por la chimenea?

Leon. No sé por dónde entraba. Varias noches, al despertar la ví a la cabecera de mi lecho, cuidándome con cariño de madre. El asombro que la primera vez me inspiró trocose

bien pronto en gratitud y afecto, y ella, que siempre venía cuando yo estaba solo, me dió no sé qué filtros y bebidas en lugar de los que el médico mandaba, y curé pronto, gracias a sus cuidados. ¡Oh! ¡No lo dudo; le debo la vidal

Canastos con la brujita! ¡Si vale más oro Tom.

que pesa!

Ella me ha asegurado que la mujer apare-LEON. cida flotando sobre las aguas del río será la dulce compañera de mi hogar, pero que para conseguirlo es necesario que pase mucho tiempo. Siempre me dice lo mismo: «Ten fe y espera.»

Tom Y tú...

Espero y tengo fe; pero a veces mi ánimo LEON. se abate, y desesperado y medio loco recorro esos bosques en busca de aquel ser ideal.

Vaya, ahora me explico que vuelvas con el Tom. morral vacio. ¿Y tú tienes confianza en lo

que la bruja te asegura?

¡Ya lo creo! Es mi protectora. Si hubiese LEON. querido dinero lo tendría. Mil veces me lo ha ofrecido con insistencia; pero yo lo he rehusado siempre.

Том. ¡Qué bobo! (Pausa corta.) ¿Y la ves muy a me-

nudo?

No tanto como yo desearía. Pero me ha di-LEON. cho. «Siempre que para algo me necesites, llamame y acudiré en seguida. Al oir el toque de tu bocina repetido tres veces, volaré a tu lado.»

¿Y la has llamado así? LEON. Y siempre ha acudido. LEON.

(Bueno es saberlo.) ¿Con que tres toques? Тэм.

Comprendes ahora mi desesperación, mi LEON. tristeza? ¡Oh! no hay un hombre más desgraciado. (Se sienta junto al hogar, meditabundo.

casi de espaldas a Tomillo.)

Así son las cosas de este mundo; se cree TCM. más infeliz que nadie, porque está enamodo de un fantasma y no lo encuentra... Más desgraciado soy yo, que quiero con toda mi alma a un ser de carne y hueso, y para mí... como si fuera un duende.

ESCENA V

DICHOS y ROSALIA, que se detiene al ver a LEONARDO

Ros. | Ah! | Leonardo! (Se detiene al verle.)

Tom. (Acercándose a ella con sigilo.) ¿Y tu madre?

Ros. Duerme, y yo venia a decirte que no vuel-

vas aquí, que ella lo ha prohibido y que me amenaza con llevarme a un convento...

Tom. No te llevará. ¿Tienes valor para afrontar

un peligro muy grande?

Ros. Todo lo que quieras.

Tom. Te atreves a pedir conmigo protección a la

bruja?

Ros. Me atrevo a todo.

Tom. Si? Pues espera. (Coge la bocina de Leonardo, abre de pronto la ventana, y volviéndose hacia ella, toca tres veces. A la primera, Leonardo sale de su abstracción, poniéndose en pie violentamente; luego se acerca con rapidez a Tomillo, y sin poder evitar

que dé el último toque, le arrebata la bocina,)

LEON. ¿Eh, qué es esto? ¡Desgraciado! ¿Qué haces? Tom. Llamo a la bruja.

Leon. Por qué te lo habré dicho!

Tom. Perdóname, Leonardo; yo necesito protec-

ción! ¡Yo soy más desgraciado que tú!

LEON. Te has hecho indigno de mi aprecio!

Tom. ¿Pero crees que vendrá?

LEON. ¡Mira! (Abrese la puerta del foro y aparece en ella la Bruja. Rosalía y Tomillo, aterrados, retroceden hasta cerca del hogar, de modo que ella, al entrar, no los vea. Es una vieja octogenaria y muy caduca. Viste falda y manto negro y se apoya en un alto báculo.)

ESCENA VI

DICHOS y LA BRUJA

Música

Tom.
Ros.
Bruja

(¡Oh, ya está ahí!)

¡Ya estoy aqui! . Cual siempre a tu llamada solicita acudi. ¿Qué quieres? Di.

LEON.	Ah, perdonad!
	No os llamé yo.
BRUJA	El son de tu bocina
	el viento a mí llevó.
	¿Quién me llamó?
LEON.	Un mozo, cuya audacia
	castigaré. (Yendo amenazador hacia Tomillo.)
BRUJA	¿Qué es esto? ¿No estás solo?
	(Reparando en Rosalía y Tomillo.)
Том.	Ay, Dios! ¿Qué haré? (Temblando.)
20171	Perdón, yo fuí (Arrodillándose.)
	quien os llamó!
BRUJA	¿Quién eres tú?
Tom.	Pues yo soy yo! (Llorando.)
BRUIA	¡Je, je! ¡Je, je!
.DRUI'S	
1 504	Ya sé, ya sé.
LEON.	¡Tanta osadía
D.,	castigaré!
BRUJA	¡No, déjale! (Obligandole a levantarse.)
	Esta tarde en el campo,
	me hiciste un favor
	y yo quiero pagarte
	con otro mayor.
	Cuando tú me has llamado
	por algo será.
	¿Qué deseas? ¿Qué pides?
777	Vamos, dilo ya.
Том.	(Como tú no me ayudes (A Rosalia.)
	nada le diré.)
Ros.	(Pues yo estoy que no puedo
_	ni tenerme en pie.)
BRUJI	Nunca a nadie hice daño,
	no tembleis así.
	¿A qué viene ese miedo?
	¿Qué queréis de mí?
Том.	(¡Basta ya de temores
	y vacilación.)
	Pues queremos, señora,
	vuestra protección.
Ros.	Por favor, concedednos
	vuestra protección'.
BRUJA	Di si son dignos de ella. (A Leonardo.)
LEON.	Cierto que lo son.
BRIJA	¿Para que necesitan
	de mi protección?
Ros.	Por favor, concedednos
Tom.	vuestra protección.
Том.	Soy un pastor de ovejas

muy desgraciado,
y estoy de esta muchacha
enamorado.
Mas como soy tan pobre,
su madre fiera
me ha dicho que no quiere
que yo la quiera,
Y aunque suplico y lloro,
dice que nones,
si no doto a la novia
en cien dobloues.
Ciento lo menos pide,
¡válgame Dios!
como éste que esta tarde
me dísteis vos.

Ros.
Tom.

Valgate Dios!

¡Valgame Dios! (Gimiendo,)

Vos que teneis ungüentos para mil cosas, y polvos que hacen curas maravillosas, por Dios, señora bruja, dadnos un unto, que el pecho de las suegras ablande al punto! Porque si no permite que nos casemos, esta y yo de tristeza nos moriremos. Si la madre no cede, vålgame Diosl que el entierro preparen para los dos.

Roy. Roy. Ros.

¡Valgate Dios!

Tom.
BRUIA

¡Valgame Dios! (Llorando a lágrima viva.)

Yo un talismán poseo y te lo voy a dar, que ablanda, cual ninguno, pechos de pedernal. ¿De veras?

Том. Вкија

Sí; no hay otro conque-se logre más.
Al golpe de mi báculo le vais a ver brotar.

¿Cifrais en cien doblones vuestra felicidad? Pues bien, en esta bolsa tenéis algunos más.

(Da en el suelo un golpe con el báculo y cae un bolsón.)

Tom. ¡Oh, qué decis! Bruja ¡Cógelo ya!

Tom. Sonando estoy. (Cogiendole.)

Bruja No; que es verdad.
Tom. ¿Y es para mí?
Bruja ¡Pues claro está!

Tom. ¡Y es oro, vé! (Enseñándole a Rosalía.) Leon. (¡Cuánta bondad!) (Aparte a la Bruja.)

Bruja Yo, desgraciadamente, no puedo por mi edad; mas ya que no me case, cásense los demás!

Toм. No es bruja, es una santa, debémosla adorar.

Ros.
Tom. A vuestros pies de hinojos...

Bruja Muchachos, levantadi Ros. Tomillol

Toм. ¡Rosalía! Lo cierto es que me dan

BRUJA

Tom.

Ros.

deseos de reir y ganas de llorar. El oro siempre ha sido

soberbio talismán; no hay magia en este mundo

con que se alcance mas.
¡Dichoso el que lo tiene
sabiéndolo emplear,
y pródigo lo siembra
en bien de los demás!

LEON. (¡Se ve en los hondos surces

de su arrugada faz, un resto de hermosura que aumenta su bondad!) (¡No sé lo que me pasa, no sé lo que me da!

¡Señor, si esto es un sueño

no quiero despertar!) (Si es el creer en brujas

un pecado mortal, de fijo, de esta hecha, me voy a condenar.)

3

Hablado

Tom.
¡Ah, señora bruja, ¿qué podremos hacer para demostraros nuestra gratitud y nuestro?...
Bruja Guardar la mayor reserva, y ni más ni me-

nos. En el momento mismo en que el secreto se divulgue, veréis convertirse esos doblones en víboras que os morderán sin que podeis evitarlo.

podais evitarlo.

Том. ¡Caspita! ¡Pues al momento le digo yo a na-

die ni una palabra!

Ros. ¿Ni a mi madre tampoco?

Bruja Si es capaz de guardar el secreto...

Tom. Cuando sepa que en hablando desaparecen las monedas, ya está más callada que mi abuelo, que se murió hace treinta años.

Bruja En ese caso, os autorizo para que se lo di-

gáis, pero a ella sola.

Tcm. Pues ahora mismo; las cosas así, en caliente.

Ros. Si esta durmiendol

Tom. ¡En cuanto oiga sonar esta bolsa, abrirá cada ojo... así! Vamos, Rosalía.¡Ah, señora!...

Ros. ¡Señora!... (Haciendo cortesías.)
BRUIA Basta, basta; id adentro.

Toм. (¡Rosalia!) Ros. (¡Tomillo!)

Tom. (¿Me quieres mucho?)
Ros. (¡Mas que nunca!)
Tom. (¡Bendita sea tu boca!)

Ros. (¡Anda, tento!) (Vanse.)

ESCENA VII

LEONARDO y LA BRUJA

Bruia

Así mi alma se alboroza;
desgraciado el que no goza
al mirar la dicha ajena.
Y hecha su felicidad,
la tuya me resta hacer:
|hora es de satisfacer
tu justa curiosidad|
Para que la oigas atento

Para que la oigas atento y guardes en la memoria, te voy a contar mi historia,
que va a parecerte un cuento.
(se sientan en dos taburetes junto al hogar.)
Yo era una joven hermosa,
muy hermosa... y puedo hacer
mi elogio sin parecer
a tus ojos presuntuosa;
porque tal como yo era
de joven, audaz y osado,
me viste, mal de mi grado,
una noche en la ribera.
¡Erais vos!

LEON.
BRUJA
LEON.
BRUJA

Yo misma, si.

Respétame o me voy; no me viste como soy, que me viste como fui. (Pausa.) Ailá en la corte vivía entre el fausto y la grandeza, y otra corte mi belleza de adoradores tenía. Disputabanse mi amor, sin conseguir sus afanes, entre otros, cuatro galanes muy dignos de mi favor. Mas yo a ninguno quería; loca en sueños adoraba a un hombre que no encontraba... porque entre ellos no existía. Un hombre que fuera así, como tú, a quien luego hallé, todo bondad, todo fe, y todo amor para mi! Con vil saña vengadora, los amantes desdeñados fueron a ver despechados a una bruja encantadora. Ella convencer se deja, pone en mi contra su hechizo, y les vende un bebedizo para transformarme en vieja. Qué horror!

LEON. BRUJA

Así, desgraciada, empezó mi desventura. Adiós, preciada hermosura, adiós juventud preciadal Se arrugó mi terea tez, perdí belleza y salud

y fuí de la juventud a la caduca vejez. Para privarme de amores aquella vieja zahorí, la edad echó sobre mí de mis cuatro adoradores. ¡De los cuatro! ¿Y sostenéis de tantos años el peso?

BRUJA

LEON.

Por fuerza.

LEON.

Mas, según eso, decidme, ¿qué edad tenéis?

BRUJA

Contando como se debe los propios y los extraños, tengo ciento dieciocho años... (Leonardo se separa asustado.)

Voy para los diecinueve. (Riendo.)

No lo debes extrañar, que estoy bien envejecida.

LEON.

No escuché en toda mi vida

historia más singular.

BRUJA

Por lo nueva y por lo varia (Levantándose y avanzando hacia el proscenio.)

comprendo que ha de asombrarte:

oye la segunda parte,

que es la más extraordinaria. En la ruin transformación que por mi mal he sufrido, quedó el cuerpo envejecido,

mas joven el corazón.
Anheloso, palpitante,
con el amor se extasía:
éste es joven todavía...
((Con eso tengo hastantel)

LEON. Bruja (¡Con eso tengo bastante!) Cuando tan vieja me vi,

desesperada Horé, mas mi encanto averigüé

y a deshacerlo corrí.

Vi a la maldita hechicera, que tan infeliz me hizo, y le pedí un contrahechizo, pagando cuanto quisiera. Pero... ¡ay! la desgracia mía era irreparable va

era irreparable ya.

(iOh!)

«Lo hecho, me dijo, hecho está; no vale mi brujería.»

LEON. Bruja

«Por mucho que me ofrezcas,

no encontrarás el remedio.»

LEON. BRUJA LEON. BRUJA Y añadió: «Solo hay un medio para que rejuvenezcas.»
¡Un medio! ¿Es posible?
Sí.

¿Y cuál es, dime? (Con ansiedad.) ¡Qué tontol

no te entusiasmes tan pronto. La bruja me dijo así: «Para volver a tu estado de diez y seis primaveras, preciso es que consiguieras un imposible soñado. Un galán a quien adores, y que, aun mirándote así, haga atrevido por ti los sacrificios mayores; que se lance con ardor a una conquista que asembre, que adquiera fortuna y nombre, sólo por lograr tu amor. Y con su mano te dé, ya alcanzada la victoria, nombre, amor, fortuna y gloria!» Basta; ¡yo ese hombre seré!

LEON.

Música

BRUJA

Así, así te quiero yo!

LEON.

Mi corazón no me engaño. ¡Confía en mí, no dudes más,

tu juventud recobiaras! Fortuna, gloria y nombre por ti he de conquistar.

BRUJA

Laureles mil te ofrece

la vida militar.

LEON.

Luchando por la patria

tu dicha lograré.

BRUJA

La alcanzarás si tienes,

amor, constancia y fe.

LEON.

¡Sí los tendré!

BRUJA

Hoy luchan en Italia las armas españolas; la guerra alli te brinda honor, fortuna y gloria. Un general invicto, el duque de Saboya, las españolas huestes conduce a la victoria.

Con este anillo sólo...
(Quitándose uno del dedo.)
que al duque mostrarás,
en sus gloriosas filas
un puesto lograras.

(Le da el anillo, que él se pone en la mano izquierda.)
Y si combates con valor

Y si combates con valor serás el dueño de mi amor. Alli luchando con valor,

digno me haré de tanto honor. Será este anillo el talismán conque se logre mi hondo afán.

Bruja Tanto como ese talismán tus propios hechos te valdrán.

Leon. Mañana mismo partiré. Bruja Yo aquí tu vuelta esperaré.

LEON.

Adiós risueños campos,
que nunca abandoné;
adiós feraz ribera
donde morir pensé.
Adiós mi humilde casa;
adiós tranquilo hogar;
sin nombre y sin fortuna
no me veréis tornar.
Sí volverás, que tienes fe:

Bruja Si volveras, que tienes fe; yo aquí tu vuelta esperaré.

LEON. Sí, volveré!

LEON

LEON.

Bruja (¡Cuánto me halaga el verle así buscando gloria para mí!
¡Un hombre así soñaba yo;

mi corazón no me engañó!)
Me veo ya logrando allí
honor y gloria para ti.
Confía en mí, no dudes, no;
tu corazón no se engañó.

Hablado

Leon. Todo cuanto es de valía sin esfuerzo no se gana; a Italia parto mañana en cuanto despunte el día.

Bruja ¿Estás decidido? Leon. Sí.

Bruja Piénsalo bien. Leon. Lo he pensado. BRUJA

LEON.

BRUJA LEON. BRUJA

LEON.

BRUJA LEON.

BRUJA

LEON.

BRUJA

LEON.

BRUJA

LEON.

BRUJA

LEON.

BAUJA

LEON.

BRUJA LEON.

De lauros vuelvo cargado o en la lucha muero alli. Yo ofreceré a vuestras plantas lo que conquiste arrogante. Vé, mi caballero andante, a ver si me desencantas! A quien no inspirais valor! ¡Ojalá no desfallezcas!... Para que así merezcas el ser dueño de mi amor. Aunque si bien se repara, poco a la verdad merece un amor que se te ofrece con tal cuerpo y con tal cara. (Rie) Pero lucha decidido; ya sabes que esta envoltura humilde, triste y oscura, guarda el gusano dormido; y al calor de tus amores, a tu vuelta venturosa, inacera la mariposa con sus alas de colores! Oh, sí, sí, renacerál Oyese música lejana.) Escucha, ¿qué es eso? ¡Calla! Es el son de una rondalla que viene alegre hacia acá. Quiero que nadie me vea, y ya salir me precisa. Tan prontol Si, tengo prisa. (De pronto.) Me iré por la chimenea. ¿Cómo? (Asustado) ¡Je, je! ¡No me voy! Pero tu asombro no creo natural; por lo que veo, te olvidas de lo que soy. Es verdad! Más vale así; yo prefiero no asustarte. Llévame por otra parte. Venid, venid por aqui. (Derecha.) Al campo hallaréis salida. Y mañana...

Partire...

¡Antes perderé la vidal (vanse.)

¿Y no perderás la fe?

ESCENA ULTIMA

Desde poco antes de acabar la anterior, óyese un pasacalle de guitarras que van acercándose hasta llegar junto a la puerta del foro.

TOMILLO, MAGDALENA y ROSALIA que salen por la izquierda

Musica

Том. ¡Seña Madalena,

venid por aca;

sepa todo el mundo

mi felicidad!

Mag. (Mentira parece,

más no hay que dudar, pues de un modo u otro

la bolsa es verdad.)

Tom. (Abriendo la puerta del foro.)

¡No estéis en la calle,

amigos, entrad!

Coro H. ¿Qué es esto? ¿qué pasa?

¿Qué ocurre? ¿qué hay?

Orros ¿Por qué a tales horas

nos mandas entrar?

Topos ¿Qué es esto? ¿que pasa?

¿Qué ocurre? ¿qué hay?

Tom. Pues hay... ¡que me caso!

Coro ¿De veras?

Tom. Si tal.

Aquí está mi novia, (Présentando a Rosalía.)

mi suegra aquí está. (A Magdalena.)

Y aqui estoy yo loco

de felicidad!

Coro ¿La madre consiente? (Con extrañeza.)

MAG. ¿Por qué lo extrañais?

Es mozo y honrado... (Haciéndole una caricia,)

nunca pedí más.

Tom. (En mi vida he visto

desvergüenza iguall)

Coro (Cuando ella le quiere

por algo será.)

Tom. (Al fin, Rosalía,

te puedo abrazar.)

Ros. (|Que mira mi madre!)
Tom. No me importa ya.

(La da un abrazo cuando mira Magdalena, que finge

no verlo.)

LEON. (Que ha entrado en escena cuando el Coro, se acerca en este momento a Rosalía y Tomillo.) Yo manana mismo parto del lugar, y Dios sabe cuándo vendré por acá. En tanto que vuelvo, aquí continuad, que vuestros son siempre mi casa y mi hogar. Coro ی Te marchas? MAG. ¿De veras? Ros. Y ¿a donde te vas? TOM. ¿A dónde? ¡Quién sabe! LEON. yo voy al azar... por el mundo... ¡en busca de un sueño quizás! CORO (¡Siempre misterioso! A dónde se irá?) TOM. Para apadrinarnos, como es natural, tu marcha unos días puedes retardar. LEON. :Imposible! Tom. ¡Basta! (Aparte.) (No me digas más. Esto es que la bruja (A Rosalía.)

Coro

LEON.

Todos

le manda marchar.)
(¡Siempre misterioso!
¿A dónde se irá?)
Hoy tanta alegría
no quiero turbar;
de vuestras guitarras

de vuestras guitarras
las cuerdas templad,
y hasta que la aurora
empiece a brillar
de la jota a los sones alegres
ureid y bailad!

reid y bailad! Reid y bailad!

(Jota. Durante el preludio, Tomillo habla a Leonardo como instándole a que cante, a lo cual accede.)

PRIMERA COPLA

No extrañéis, no, que se escapen suspiros de mi garganta, la jota es alegre o triste según está quien la canta.

de mi país, tal vez ya nunca te vuelva a oir; pero si acaso

Ay, canto alegre

no te oigo más, siempre en el alma

resonarasl

Esta es la jota de mi país,

que a todas horas me gusta oir; sigue con ella y ya verás;

al fin y al cabo te alegrarás.

Hablado

Tom. ¡Viva la alegría

y vivan las suegras!

Y venga un abrazo, (Abrazándola.)

señá Madalena.

M: G. | No aprietes, borregol

Tom. Tengo poca fuerza. (sin soltarla.)

(¡Por eso te libra», que si la tuviera!...)

SEGUNDA CCPLA

LEGN.

Topos

Como los pájaros cantan las penas de sus amores, así canto yo la jota para aliviar mis dolores.

> Ay, canto alegre de mi país, etc.! Esta es la jota de mi país, etc,

Topos

(Durante el estribillo, Tomillo obliga a bailar con él a Magdalena. Risas y alegría de todos. Leonardo se deja caer en el sillón en actitud de profunda melancolía, contrastando con lo alegre del cuadro, que debe ser animadísimo.)



ACTO SEGUNDO

CUADRO SEGUNDO

Plazoleta a la entrada del pueblo. A la derecha, en primer término, la casa del Cura, con emparrado sobre la puerta. En segundo término la iglesia, que hace esquina a una calle. Formando la entrada de ésta, otra casa y detrás el bosque. Al foro camino real. A la entrada de éste una cruz de piedra. Al foro izquierda la montaña, con un camino practicable. En la cima, el castillo. A la izquierda la casa de Leonardo, exterior de la decoración del acto primero y llegando hasta el primer término la tapia del corral, cuya puerta da frente al público.

ESCENA PRIMERA

Antes de levantarse el telón se oye el repique alegre de las campanas de la iglesia. ALDEANOS en traje de fiesta

Música

CORO

Hoy todos celebran la Virgen de Agosto y hay fiesta en el pueblo con ríos de mosto las uvas dorádas espera el lagar; no hay pena ni duelo en todo el lugar.

La gente del campo está satisfecha,

que en trigo abundante se ve la cosecha. Los días de invierno alegres serán, pues ya están seguros el vino y el pan. (Repique de campanas.)

ESCENA II

DICHOS y TOMILLO, que sale de la iglesia

Unos Otros Todos	Alií sale Tomillo. (Reparando en él.) ¡Qué triste viene! Vamos a preguntarle qué es lo que tiene. (Acercándose a él.) ¿Por qué tan caviloso vienes de allí?
Tom.	Yo tengo mis mctivos, oid, oid.
Coro	(¿Qué le pasará? ¿Por qué vendrá así?)
Том.	A los nueve meses de haberme casado un niño nació; y aunque fué tan pronto, la verdad, amigos,
CORO TOM.	no me sorprendió. ¡Claro está que no! A muy poco tiempo en cinta mi esposa volvióse a encontrar: mas el caso entonces no tenía nada de particular.
CORO TOM.	No era de extrañar. Yo al saberlo dije: —Otro hijo tenemos, bendito de Dios! Pero llega el trance yo esperaba un chico
Coro Tom.	y nacieron dos ¡Todo sea por Dios! Esto ya me asusta, pues mi amada esposa tan fecunda es,

que me estoy temiendo que dentro de un año me regale tres. ¡Harto fácil es!

CORO TOM.

¡Harto facil es ¡Vaya si lo es!

ESCENA III

DICHOS, ROSALIA y MAGDALENA y CORO DE ALDEANAS. Cada una de aquellas trae en brazos un niño en mantillas

ALDEANAS

Ya presentó a la Virgen la madre cariñosa los vástagos que el cielo le concedió: que muchos años vivan y sean muy cristianos, y ricos y felices los vea yo.

MAG.

Gracias!

Ros. Tom.

¡Mil gracias!

CORO

Reciban, pues, abuela y padres el parabién.

Tom. MAG.

Gracias, mil gracias!

Ros.
ALDEANOS

Cómo ha de ser! (A Tomillo.) Ya tendrás cuatro, si hoy tienes tres.

(Magdalena, con uno de los niños, queda en el centro del grupo de mujeres; una de éstas con el otro niño entre el grupo de hombres, y en medio de estos y el de mujeres. Tomillo y Rosalía, que miran entusiasmados cómo hacen caricias a sus hijos.)

CORO

¡Ved qué hermosotes y qué rollizos;

son dos mantecas

HOMBRES

los dos mellizos!
¡Qué ojazos negros
tan habladores,
y qué carrillos
y qué colores!

(Haciéndoles fiestas)

¡Ajito al nene, ajito, ajito! ¡Qué gracia tiene el angelito! ¡Ajito, ajito, ajīto, ajól ¡Ven, chirriquitito, que te quiero yo! MUJERES En lo robusto sale a su madre; pero los ojos son de su padre. HOMBRES No niega el chico la parentela, pues las narices son de su abuela. ¡Ajito al nene, ajito, ajitol ¡Qué gracia tiene el angelito! Ajito, ajito, ajito, ajól ¡Ven, chirriquitito, que te quiero yo! Tom. (Aparte a Rosalía.) Dos años hace que nos casamos, y como entonces nos adoramos. Ros. Yo aun más te quiero que el primer día, TOM. Tú eres mi gloria, esposa mia. Ros. Nunca me falte tu cariñito. Том. También el tuyo lo necesito. Los Dos ¡Ajito, ajito, ajito, ajó, ajó, ajól Ros. Ven, mi maridito, que te quiero yo! (Abrazandose.) Tom. [Ven, cuerpo bonito, que te quiero yo! Coro Ajito, ajito, ajito, ajó!

Hablado

ALD. 1.º (A Magdalena.) ; Abuela, que se le cae la baba!

MAG. ¡Claro que sí y a mucha honra; que nietos más hermosos no los ha tenido nadie en el mundo! ¡Huy, qué ricos! (Haciéndoles fiestas y

cogiendo a los dos en brazos.)
¡Gracias a este prójimo!

Tom. ¡Gracias a este prójin Ros. ¡Miren el presumido!

Tom. ¡Y a esta Rosa de Mayo! (Dando cariñosamente con la mano en la cara a Rosalía.)

Ros. ¡Déjame, tonto!

MAG. ¡Ea, ea; a casa todos, que ya nos espera el agasajo! Chocolate y panales para las mujeres y para los hombres un tinto de la Rioja que tiene más años que yo.

Tom. ¡Pues ya será viejo! Mag. ¡Andando, andando!

ALD. 4.º Nosotros aceptamos el ofrecimiento; pero después del partido. Para lanzar bien la pelota se necesita tener la cabeza fresca y el pulso sereno. ¿Es verdad, muchachos?

VARIOS Verdad, verdad!

Toм. Bueno, pues beberéis después a la salud de esos dos muñecos, para que se críen sanos y robustos, y, andando el tiempo, no tengan miedo en el frontón a los que vengan de Vizcaya y Guipúzcoa para medir sus fuerzas con los del Roncal.

MAG. Pues a casa nosotras.

(Las mujeres viejas y algunas jóvenes, con Magdalena y Rosalía, entran en la casa de la izquierda.)

ALD. 4.0 Y nosotros a la plaza!

Tom. (Que se ha acercado a la casa del Cura) ¡Señor Cura, dese prisa, que ya le esperan!

(Vase el coro de hombres y el resto de las mujeres por la derecha, menos los Aldeanos 1.º, 2.º y 3.º)

ESCENA IV

TOMILLO y ALDEANOS 1.°, 2.° y 3.°

ALD. 1.0 Oye, Tomillo. Qué hay?

ALD. 1.º Tú que tienes confianza con el señor Cura,

¿por qué no le preguntas si es cierto lo que se cuenta por ahí?

Tom. ¿Y qué es lo que se cuenta?

ALD. 1.º Pues también debes haberlo oído, porque en Pamplona has estado, y en toda la ciudad no se habla de otra cosa.

Tom. Pero, ¿qué es ello?

ALD. 2.º Que el Rey, que Dios guarde, está hechizado.

Toma, toma; pues si eso lo saben en todas partes!

ALD. 1.0 ¿Y has hablado de ello con el señor Cura?

Tom. ¡Claro que síl ¿Y qué dice? Tom. No dice nada.

ALD. 2.0 Pues no puede decir menos.

Tom. Cuando he querido hablarle del asunto, me ha contestado siempre lo mismo: «Pide a Dios por el Rey en tus oraciones y compadécele, porque es muy desdichado.»

ALD. 1.0 Ayer en la ciudad se decía que había ido a la corte desde luengas tierras un fraile capuchino, para sacarle los demonios del cuer-

po a su Majestad.

ALD. 2.º Pero, geera verdad que los tiene dentro?

ALD. 1.º Eso aseguran, y que todo ello ha sido obra de una hechicera bruja.

ALD. 3.º (Mirando con temor hacia la montaña.) Acaso la del castillo, porque dicen que los maleficios alcanzan a muy lejos.

Toм. ¡No digas disparates! Esa no hace daño.

ALD. 1.0 Claro! ¿Tú qué has de decir?

ALD. 2.0 Como a ti no te ha hecho más que favores... ¿A mí?

ALD. 3.º Y te proteje siempre que la necesitas.
Tom. Si yo ni la oigo, ni la veo, ni la entiendo

desde antes de casarme.

ALD. 1.0 Anda, anda, díselo a quien te crea.

Tom. Os aseguro que... (Yendo a la casa.) ¡Señor Cura, que se enfría el chocolate!

Aid. 2.º Se conoce que no te agrada la conversación.

Tom. Como que no decis más que simplezas. (De pronto.) Y aunque fuera cierto que la tal bruja siguiera en el castillo, debiérais todos en el pueblo no mentarla sino con respeto. Cuando ha poco se incendiaron las dos casas de la ribera, sin que de ellas quedase más

que escombros, bien sabeis que sobre las ruinas se encontró un bolsón con escudos bastantes para reedificar cuanto se había quemado.

ALD. 1.0 Eso es cierto.

Tom. Y ¿quién sino ella podía haberlos dejado de una manera tan misteriosa?

ALD. 1.º Tal creimos todos.

Tom.

¿Y cuando el año pasado la peste azotó la comarca? Solos quedaron los vecinos enfermos con el señor Cura y los médicos que vinieron de la ciudad, y ya sabéis que los apestados dicen que la bruja les curó con sus propias manos.

ALD. 1.0 Eso es mucha verdad.

Tom. Así, pues, punto en boca, y si es cierto que sigue en el castillo, allá se las haya y no hablemos mal de ella, que algún día podemos necesitarla.

Aid. 2.º Tiene razón Tomillo.

Tom. Señor Cura... (Yendo hacia la casa.)

ESCENA V

DICHOS y el CURA

Cura ; Aqui estoy ya, hombre, aqui estoy ya! Bue-

nas tardes, muchachos.

Aldeanos Buenas nos las dé Dios. Cura Vamos cuando quieras.

ALD. 1.0 ¿No taltará su merced al partido, eh?

CURA ¡Qué he de faltar! Pues si yo tuviese veinte años menos... ya veríais lo que era un jugador. En mis tiempos, manejando la barra o haciendo botar la pelota, no había quien me aventajara; pero ya... Vamos a tomar el chocolate.

Aldeanos Hasta luego, señor Cura; adiós, Tomillo.

Venid a casa, echareis un trago y después nos iremos todos juntos.

ALD. 1.0 Por mí, andando.

ALD. 1.0 | Vamos alla. (Entran todos en la casa de la iz-

ALD. 2.0 | quierdá.)

ESCENA VI

SIETE JUGADORES de pelota roncaleses por la derecha, con los brazos arremangados. Después otros SIETE VIZCAINOS, que salen por el foro

Música

Jug. RON.

En la plaza ya la gente grita y bulle y alborota, que aguardando está impaciente el partido de pelota.

Jugadores de Vizcaya han venido desde allá; mas sabrán poner la raya, como siempre, los de acá.

Jug. viz.

Eso alli (Presentándose.)

Ron. se verá! ¡Eso sí,

claro está!

VIZ.

De Vizcaya hemos llegado sin temor a la derrota, que jamás nos han ganado en el juego de pelota. Ya se cruzan las apuestas que dan brío al jugador, y las manos están prestas

y ias manos estan prest a aplaudir al vencedor.

RON.

A ganar sin temor!

A jugar con ardor!

(Avanzan de cada uno de los grupos dos jugadores. Los bandos siguen con interés el partido. Los cuatro jugadores figuran hacer botar la pelota sobre el suelo y recogerla en el aire, lanzándola sobre la pared de derecha a izquierda. Vizcaínos y roncaleses, cuando juegan los de su bando, siguen con la vista la marcha ilusoria de la pelota. El ruido que producen los golpes de ésta, debe simularse desde la concha del apuntador y entre bastidores a la izquierda, y oirse clara y distintamente.)

RON.

¡Saca ya! ¡Buena va! ¡Rebotó!

Viz. Ron.

No se irá!

Viz. ¡Cógela! Firme dal Ron. ¡La alcanzó! RON. y VIZ. Ganara! Ande la pelota! RUN. ¡Mira cómo botal VIZ. ¡Vaya un sotamano! :Dale otro revés! RON. Buen botiboleo! ¡Sigue con deseo, prueba que no en vano eres roncalés! Viz. ¡Siéntale la mano; vence al roncalés! Si le das Ron. ganarás. VIZ. No pasó del escás! RON. ¿Dónde vas? Paso atrás! V17. ¡La ganol RON. ¡Quince más! (Cada uno de los jugadores se incorpora a su bando.) ¡Se comprende que haya Topos entusiasmo igual por los de Vizcava y los del Roncal! (Unidos de cuatro en cuatro, interpolados, vizcaínos y

ESCENA VII

derecha.)

roncaleses, abrazándose por la cintura vanse por la

ALDEANO 1.º, que asoma a la puerta. Después Aldeanos, ROSALIA, MAGDALENA y el CURA. Luego TOMILLO

Hablado

ALD. 1.0 ¡Ya van los jugadores a la plaza! ¡Salid todos!

ALD. 2.0 Vamos allá, no lleguemos tarde.

(Vanse por la derecha los hombres y las mujeres que entraron antes en la casa, menos las viejas.)

ALD. 3.0 Apuesto dos blancas por los del pueblo.

(Yendo tras ellos.) ¡Si yo tuviera veinte años menos, ya se lo diría a los vizcaínos!

Tom. ¡Hasta luego, Rosalía!

Ros. Espérate, que ahora haces falta en casa!

Tom. ¿Para qué? ¿Para ver hartarse de bizcochos

a esas viejas tragonas? ¡Ya les daría yo cho-

colate! Rejalgar...

Mag. Es preciso que prepares el refresco para los

mozos, que vendrán luego. (Con amabilidad.) Y además, habiendo en casa gente de fuera, no parece bien que el amo se vaya. (Entra en

la casa.)

Tom. (A Rosalia.) Sólo en ocasiones como ésta, es

cuando dice tu madre que yo soy el amo.

Ros. Ya sabes tú que lo eres de todo.

Tom. Con serlo tuyo tengo yo bastante, cordera

mía.

Ros. Anda, borrego. (Empujándole hacia la casa.)

Tom. (Cada día la quiero más.) (Entrando en la casa.)

ESCENA VIII

LEONARDO, de capitán de los tercios de Italia. Aparece por el camino real y se detiene a la entrada de la plaza

Música

Todo está igual. Parece que fué ayer el día que partí.
¡Con qué placer te vuelvo a ver, risueña aldea en que nací!

Allí la cruz donde me fuí a postrar con santa devoción;

allí la iglesia en que aprendí a rezar la primera oración.

El campo allá que ufano recorrí alegre en mi niñez;

alli la senda que cruzar la vi por la postrera vez.

El bosque alla que encantos me ofreció de plácida quietud;

alli el hogar donde feliz soñó mi ardiente juventud.

Todo está igual. Parece que fué ayer el día que partí. ¡Con qué placer te vuelvo a ver, risueña aldea en que nací!

ESCENA IX

DICHO y TOMILLO que sale de la casa

Hablado

Tom. ¿Qué es lo que ven mis ojos? Pero, ¿no es un sueño? ¡Leonardo! Sí, es él. (Llamándole.) ¡Leonardo!

LECN. Tomillo! Tom. Tú capitán!

LEON. De arcabuceros de los tercios de Italia:

Tom. No vuelvo de mi asombro.

LEON. Ven a mis brazos y estrecha entre los tuyos

a un verdadero amigo.

Tom. Con toda mi almal (se abrazan.) Pero... la verdad, me infundes respeto.

Leon. Cariño quiero sólo inspirarte. Tom. Sabes que siempre te lo tuve.

LEON. Ya lo sé.

Tom. ¡Ven, ven a tu casa! Están ahí la familia y unas vecinas... ¡qué sorpresa va a ser para todos!

LEON. Quiero no ser visto de nadie. La impaciencia y el deseo de visitar estos sitios que me son tan queridos, que están para mí tan llences de dulces memorias, me han impulsado, contra mi voluntad, a venir antes de la noche.

Tom. Vamos, que te estoy mirando y me parece un sueño. No extrañes el verme con la boca abierta.

Leon. Dime en pocas palabras todo lo que ha ocurrido durante mi ausencia. ¿Te casaste?

Tom. Pues ya lo creo!

LEON. ¿Y tienes algún hijo?

Tom. Tres

Leon. ¡Cómo es posible! En este tiempo...

Том. Si te retrasas un poco más, me hallas con media docena... Primero uno, luego dos y luego... lo que Dios disponga.

LEON. ¿Y eres feliz?

Tom.

Hasta con mi suegra. Esa casa es el nido de la felicidad. Compré el molino, trabajé con fortuna y hoy ya no guardo ovejas, sino que me las como.

LEON.

Me llenas el alma de regocijo.

TOM.

Hasta la sená Madalena ha dejado de gruñir. ¿Querrás creerlo? Sus nietos la han domesticado. Son tres capullos de rosa, tres angelitos del retablo de la iglesia. Hoy, cumplidos los cuarenta días del nacimiento, ha presentado Rosalia los dos mellizos a la Virgen y ahí están las vecinas festejando el caso. ¡Anda, entra y conocerás a mis tres re-

LEON.

Ya los veré, déjame ahora.

Tom.

¿Y tú? ¿Por dónde has andao todo este tiempo? Viendo que pasaban los meses y los años sin saber de ti, por muerto te dimos, rezamos un Padre nuestro por tu alma y... se llenaron de lágrimas muchos ojos.

LEON.

Si lo creo.

Tom.

Los mios no quedaron enjutos. Pobre Tomillo! (Abrazándole.)

LEON. Tom.

Con que, vamos, dime lo que ha sido de ti, que aún no me doy cuenta de ese uniforme y de esa banda.

Antes contesta a una pregunta.

LEON. Tom.

(Después de una pausa y de mirar al castillo.) Sin novedad.

LEON.

¿Cómo?

TOM.

En el castillo; no baja más que cuando la

LEON.

Me has adivinado!

TOM.

Pues podía no comprenderte!

LEON.

El son de mi bocina...

TOM.

Es la llamada a que siempre acude. Ni una vez ha faltado; es mi protectora, mi bien, mi

LEON. TOM.

¿Habéis hablado de mí? Cuantas veces la he visto. «¿Tienes noticias de Leonardo?» me pregunta, y al oirme contestar negativamente, no habla más de ti. Ya sabes que ella gasta pocas palabras. «¿Qué deseas?» Tal cosa. «Toma, agur y se acabó.» Cuando nació mi primer chiquillo, la dije: «Señora, yo deseo que seais su madrina.» Soltó una carcajada y contestó: «Eso no puede ser.» ¿Por qué? «Porque el nombre de la madrina ha de escribirse en la fe de bautismo, ¿y qué nombre pondrías?» Me quedé sin saber qué contestarle, y entonces me dijo: «Lo que sí quiero, es que el niño se llame Leonardo.»

LEON. ¿De veras? (Con alegría.)

Tom. Y así se llama. Ya le verás; colorado como una manzana, y con unos carrillazos, que parece estar siempre tocando la trompeta.

LEON. De modo que ella, por lo visto, no se olvi-

da de mi?

Tom. ¡Qué ha de olvidarse!

LEON.

LEON. Bendita sea! Le debo mi suerte.
Tom. Me lo figuraba! Como yo la mia.

Llegué a Italia; presenté al duque de Saboya el anillo que ella me dió y en el acto tuve lugar honroso en las filas del ejército. No hubo acción de guerra en que yo no ocupase el puesto de mayor peligro; combatía con el arrojo del que todo lo espera y nada teme, y al conseguir cada victoria, el general, concediéndome el premio merecido, me repetía siempre estas mismas palabras: «Bien, Leonardo; así se logra todo en el mundo: tú alcanzarás lo que te ha prometido la Bruja.» Y al nombrarla se sonreía.

Tom. De modo que le contaste la historia?

LEON. Tal como te la referi en secreto el dia de mi marcha.

Toм. Y tal como la he guardado, sin que en el mundo la sepa nadie más que yo.

Las heridas que llenan mi cuerpo atestiguan el valor con que me he lanzado a la pelea. Todo me parecía poco para merecer el amor de aquel ser ideal cuya imagen no se borra de mi memoria. Al fin, pocos días hace, el duque de Saboya me llamó a su presencia y cruzando con esta banda mi pecho, así me dijo: «Vuelve a España; ya eres digno de la mujer por quien has combatido; vé a deshacer su encanto y que el cielo os conceda a los dos toda la ventura que merecéis » Y aquí me tienes.

Toм. ¿Pero... tú esperas que el hechizo se deshaga y que ella?...

Leon. Lo espero todo. La fe que me ha sostenido en la lucha; no ha de abandonarme cuando más la necesito.—¿Dudas tú acaso?

Yo... la verdad, como la veo así tan viejecica y tan encorvada, me parece mentira que pueda echar de sí el peso de tantísimos años. ¡Porque cuidado que está consumidal Más que cuando te fuiste. Ella es muy buena, una santa, un ángel; pero... parece una castaña pilonga.

LEON. Mi amor, mi constancia y mi fe, le volve-

rán la juventud y la belleza!

Tom. Dios lo haga... y de salud te sirva!

LEON. ¿Ella continuará no apareciendo más que

por las noches?

Tom. De día, aunque la haya llamado, no ha ve-

nido nunca.

Leon. Pues yo he de verla hoy mismo. Dame la bocina, subiré al castillo y en cuanto ano-

chezca la llamaré.

Tom. Pero antes ven a casa. No necesitas ver a la gente. Entraremos por la corralada y pasas a tu habitación que está tal como la dejaste. Así coges tú mismo la bocina.

Leon. ¡Sea; vamos!

Toм. Y verás a mis chiquillos; tres terneros, aun-

que sea mala comparación.

Leon. ¡Sí los veré, hombre, sí los veré!

Tom. Entra, entra. (Pues señor, le estoy viendo con ese traje y me parece mentira. El poder de la bruja es mucho más grande de lo que todos creíamos.) (Vanse por la puerta del corral que da frente al público.)

ESCENA X

ROSALIA, después TOMILLO

Ros. ¡Tomillo! ¡Tomillo! De seguro se ha ido a la plaza.—Ha hecho bien. El pobrecillo no se divierte nunca; justo es que aproveche un día de fiesta como el de hoy. Siempre metido en casa; siempre trabajando. Es más bueno que el par... En fin, ¡cuándo hasta mi madre lo reconoce!... (Se ha acercado hablando hasta el primer término. Tomillo, que sale por la puerta de la corralada, la llama en voz baja.)

Tom. Rosalia!

Ros. Tomillol ¿Qué haces ahí?

Tom. ¡Chist! ¡Ven acá! (En voz muy baja toda esta esce-

na y la siguiente.)

Ros. ¿Qué quieres? (Acercándose.)
Tom. ¿Dónde está tu madre?

Ros Con las vecinas.

Tom. ¿Todavía están tomando chocolate?

Ros. Charlando en la cocina y bebiendo limo-

nada.

Tom. Esas, por tragar... Pero qué pasa?

Tom. Prepárate para una gran sorpresa.

Ros. ¿Yo?

Tom. Ši. No vayas a asustarte y lo paguen luego

los chiquillos.

Ros. ¿Pero qué sucede?

Tom. Que vas a ver a una persona que... ¡en fin...

miral

ESCENA XI

DICHOS, LEONARDO que aparece en la puerta. Lleva la bocina colgada a la bandolera como en el primer acto. Empieza a anochecer

Ros. ¡Jesús! ¡Ell ¡Tú! ¡Leonardo!

Rosalía! (Abrazándola.)
Ros. ¡Tú aquí y en ese traje!

Leon. Yo mismo, yo!

Ros. Oh, qué alegrial Madre, madre! (A voces.)
Tom. (Tapándole con la mano la boca.) Calla, mujer,

que no quiere que le vean!

LEON. (A Tomillo con rapidez.) Voy al castillo por el atajo. Volveré a la noche. ¡Adiós! (vase por el

primer término izquierda.)

ESCENA XII

DICHOS, menos LEONARDO; luego MAGDALENA

Ros. Pero...

Tom. Calla; yo te explicaré lo que pasa.

MAG. (Saliendo.) ¿Qué es eso? ¿Por qué me llama-

bas?

Ros. Porque... (Turbada.)

Tom. Porque... Ya vuelve la gente de la plaza.

(Yendo hacia la derecha.) Vamos a ver quién ha

ganado.

MAG. W. Ros. N

¡Valgame Dios! Crei que pasaba algo. No vuelvo de mi asombro. (Se acerca a Tomillo, y mientras entra el coro, habla con él.)

ESCENA XIII

DICHOS y CORO GENERAL

Música

Coro

Al cabo los del pueblo salieron vencedores, y vuélvense a Vizcaya los otros jugadores. No cabe la alegría que el noble triunfo da; en danza, pues, muchachos, el baile empiece ya.

(Colócanse en primer término el tamborilero y el que

toca la dulzaina.)

TOM.

Yo de pareja con mi mujer, otra no encuentro que haya mejor;

tal vez por eso llegan a ser

tantas las pruebas de nuestro amor.

Ros.

Yo su pareja prefiero ser, no hay aquí mozo más bailador; anda, Tomillo, que tu mujer contigo siempre baila mejor.

(Bailan Rosalía y Tomillo. Zortzico)

ESCENA XIV

DICHOS, el INQUISIDOR y SEIS ESBIRROS que aparecen al foro. Suspéndese el baile. Los aldeanos se agrupar sorprendidos y atemorizados

INQ.

Seguid, seguid bailando. No interrumpáis la fiesta. ¿En dónde la morada del señor Cura está?

Coro Ahí vive el señor Cura. (Señalando a la casa.)

Inq. Seguid, seguid la danza.

(Entra con los esbirros en casa del cura) ¡Qué miedo! ¡El Santo Oficio

Coro ¡Qué miedo! ¡El Sar aquí ¿qué buscará? Том.

No os asustéis, muchachos, que en este pueblo todos somos cristianos viejos y nada hay que temer. De fijo va de paso, y a descansar un poco y ver al señor Cura si quiso detener.

ELLAS ELLOS TODOS Eso es verdad. No hay que temer. Siga el zortzico. En baile, pues.

Ros. Ellas Siempre mi mozo lleva a compás el arrogante cuerpo gentil, anda, moreno, muévete más, cansa a la gaita y al tamboril.

Tom. Ellos

Cuando se enciende roja la tez, son tus mejillas rosas de Abril; anda, morena, vuelve otra vez, cansa a la gaita y al tamboril. (Baile general. Anochece por completo.)

ESCENA XV

DICHOS, el INQUISIDOR, el SEÑOR CURA y los ESBIRROS, que salen de la casa. El Cura hablando con el Inquisidor señala al castillo

Hablado

INQ.

No me digáis más, señor Cura. Comprendo que la edad y los achaques no os permitan hacer tan penosa ascensión. Basta con que alguno del pueblo me sirva de guía.

CURA

Yo lo buscaré. Muchachos, ¿quién de vosotros quiere acompañar al señor Inquisidor hasta el castillo? (Los aldeanos retroceden como asustados.)

Tom.

(|Al castillo! |Vienen a prenderla! (Aparte a Rosalia.)

ALD. 1.0 A estas horas...

ALD. 2.0 Pronto será noche cerrada.

Inq. Llevamos linternas. Cura No extrañéis su temor...

ALD. 1.º Subir de noche allá...

Inq. Basta. Venid todos. Así será menor su miedo y verán algo que les sirva de provechoso ejemplo en bien de nuestra santa religión. Aguardadme ahí dentro, señor Cura. ¡Va-

mos al castillo!

CURA ¡Hijos míos, obedeced! (¡No puedo salvarla! Rogaré a Dios por ella!) (Entra en la casa.)

ESCENA XVI

DICHOS menos el CURA

Música

CORO (Siguiendo al Inquisidor y los esbirros, que empiezan a subir por la montaña. Tomillo detiene a Rosalía que va a seguirlos.)

Marchemos todos sin dilación, que así lo ordena la Inquisición. Andando, andando, vamos allá; la noche oscura cayendo va. (Desaparecen.)

Hablado

Ros. ¡Tomillo!

Tom. No hay que dudar!

Ros. Nosotros...

Tom. Silencio ahora.

Hoy a nuestra protectora
es necesario salvar.

A escape vamos los dos; ellos por el monte bajo, nosotros por el atajo, ly que nos proteja Dios!

(Echan a correr y vanse por donde antes Leonardo.)

Música

MUTACION A LA VISTA

CUADRO TERCERO

Meseta en la cima de la montaña. A la izquierda el castillo. A la derecha ruinas. Al fondo el horizonte. Luz de luna que se oscurece al primer toque de la bocina de Leonardo.

ESCENA XVII

LEONARDO por la derecha

LEON.

(Deteniéndose.)

¡Por fin llegué! ¡No hay nadie! ¡Qué triste soledad! (Pausa.) ¡Ay, Dios! ¿Por qué mi pecho tan agitado está? Tranquilo en cien combates buscó la muerte audaz, y hoy tímido lo siento medroso palpitar. ¿Qué es esto? ¡Yo cobarde! ¡Valor, no dudo más!

(Cogiendo la bocina que trae colgada a la bandolera.)
A ver, si al fin, mi sueño
se cambia en realidad.

(Toca la bocina. El eco repite el sonido dos veces.)
El eco a la llamada
responde nada más.
Mi fe, tan viva siempre,
empieza a vacilar.

(Toca otra vez. Abrese la puerta del castillo y aparece la bruja.)

¡Ah!

ESCENA XVIII

DICHO y la BRUJA

BRUJA

¿Qué miro? ¡Sí, Leonardo!
¡Rendido a vuestros pies! (Arrodillándose.)
¡Tu pecho con tal bauda! (Acercándose a él.)
LEON.

Por vos la conquisté.
¡Por mi!
LEON.

Por vos tan sólo.

Mi gloria vuestra es. (Levántase.)

BRUJA

LEON.

(No en vano su esperanza mi amor cifraba en él.) Por vos en el combate cien veces y otras cien, luchando valeroso, victorias alcancé. Aquí a buscaros vengo, a mi palabra fiel: veremos si la vuestra sabéis cumplir también. ¿Lo dudas?

BRUJA

LEON.

Yo no dudo; mas pienso que tal vez lograr aún no merezca el anhelado bien. Oh, si! Tu fe consigue mi encanto deshacer; al fin, del negro hechizo hoy libre me veré.

BRUJA

LEON. BRUJA LEON.

BRUIA

¿De veras? Sí, Leonardo. ¡Oh, Dios, no me engañéis! Por ti rejuvenezco, por ti vuelvo a mi ser. Hoy mismo, ante tus ojos huyendo la vejez, como me viste en sueños me volverás a ver.

Circula en mis venas la sangre ya hirviente, prestandome grato su vivo calor; el cuerpo caduco brioso se siente y agitan mi pecho latidos de amor. En olas de fuego me inunda la vida, de doble ventura gozando a la par; en mi se despierta el alma dormida, y alegre me dice: ya puedes amar!

LEON.

Así de vos ausente se realizó mi sueño, fingido por la mente con pertinaz empeño. Yo os vi en gentil doncella mil veces transformada, esplendorosa y belia mirarme enamorada. Mas, fayl que presto huia la mágica ilusión, y el nuevo sol desvanecía la celestial visión. No alimentaste en vano esa ilusión hermosa, verás como el gusano se trueca en mariposa. Veras cual se desprende la ninfa entre las flores, y ufana al aire tiende sus alas de colores. Buscando el bien que adora sir ser dueña de sí, como a luz que la enamora irá volando a ti. Buscando el bien que adora sin ser dueña de sí, como a luz que la enamora vendrá volando a mí.

BRUJA

LEON.

BRUJA

¡Oh, juventud, florida primavera llena de amor, de aromas y de luz; vuelve a mi ser, alegre mensajera de dicha y paz, ¡bendita juventud! El corazón, que suspiraba esclavo, late otra vez con juvenil ardor. Ya soy feliz, porque se torna al cabo

Los Dos

en realidad el sueño de mi amor.
¡Je. je. je. je. je! (Riendo burlonamente.)

BRUJA LEON. ¡Je, je, je, je! (Riendo burlonamente.)
¿Reís? ¿Por qué?

No deshagais mi encanto; por Dios, no me engañeis!

BRUJA

Como me viste en sueños

me volverás a verl

LEON.

¡La juventud ansiada recobre vuestro ser!

BRUJA LEON.

Ese rumor! (Escuchando.) ¡Silencio!

Gente se acerca. (Mira desde la derecha.) |Si!

Tomillo y Rosalia!

Los dos

¿A qué podrán venir?

ESCENA XIX

DICHOS, TOMILLO y ROSALIA, que, jadeantes, aparecen por la derecha

Tom.		Leonardol
Ros.		Señora!
LEON.		¡Vosotros aqui!
Том.		Sin fuerza ni aliento
Ros.	- {	llegamos al fin.
LEON.		¿Por qué tal espanto?
BRUJA		¿Qué ocurré, decid?
Том.)	(A la Bruja.)
Ros.	{	Que estais en peligrol
	,	Que vienen ahí!
Ros.		Que suben!
Том.		Que os buscan!
Ros.		¡Salvaos!
Том.		¡Huid!
LEON.		¿Quién llega?
BRUJA		¿Quién viene?
LEON.)	9
BRUJA	{	¿Qué pasa, decid?
Tem.	ý	0:31
Ros.	1	¡Oid!
LEON.	1	Wohladl
BRUJA	}	¡Hablad!
Том.	1	¡Oid, oid!
Ros.	Í	Join, oral
Ros.	- (De la ciudad al pueblo,
Tom.		al ponerse el sol,
		llegó con seis esbirros
		un Inquisidor.
		Que vienen a prenderos
		lo sabemos ya,
		io enocidos ya,
		por bruja y hechicera
		por bruja y hechicera
		por bruja y hechicera y no sé qué más.
		por bruja y hechicera y no sé qué más. Pensadlo bien, señora, ¿qué va a ser de ves cogida entre las gomas
		por bruja y hechicera y no sé qué más. Pensadlo bien, señora, ¿qué va a ser de ves cogida entre las gomas de la Inquisición?
		por bruja y hechicera y no sé qué más. Pensadlo bien, señora, ¿qué va a ser de ves cogida entre las gomas
		por bruja y hechicera y no sé qué más. Pensadlo bien, señora, ¿qué va a ser de ves cogida entre las gorras de la Inquisición? ¡Montaos en la escoba que tendreis ahí,
		por bruja y hechicera y no sé qué más. Pensadlo bien, señora, ¿qué va a ser de vos cogida entre las gornas de la Inquisición? ¡Montaos en la escoba que tendreis ahí, y a escape, antes que lleguer
		por bruja y hechicera y no sé qué más. Pensadlo bien, señora, ¿qué va a ser de ves cogida entre las gorras de la Inquisición? ¡Montaos en la escoba que tendreis ahí,

CORO INT.

Andando, andando, llegamos ya; la noche triste y oscura está.

TOM.

¡Ya suben!

Ros.

¡Ya vienen!

Том.

|Ya llegan!

Ros.

SalO3

LEON.

En defensa vuestra sabré yo morir.

BRUJA

(Yendo a desenvainar el acero.) ¿Quieres, insensato, (Deteniéndole.)

perderte por mí?
Contra el Santo Oficio
no oses combatir;
yo sabré salvarme.
Aguardad aquí.

(Entra en el castillo, cuya puerta se cierra.)

ESCENA XX

LEONARDO, TOMILLO y ROSALIA

LEON.

¡Qué hará, santo cielo! ¡Ya llegan, oid!

Ros.

Mejor observamos

ocultos allí.

(Ocúltanse detrás de las ruinas de la derecha, primer término.)

ESCENA XXI

DICHOS y el INQUISIDOR. CORO GENERAL y los ESBIRROS, que traen encendidas las linternas, única luz que alumbra la escena. Aparecen por el foro, subiendo del foso, y avanzan lentamente

CORO

(En voz muy baja.)
Nada se oye,
nadie aparece.
todo es silencio,
sombra y horror;
yo no venía
sólo a este sitio
si me valiera
la salvación.

	¡Qué triste aspecto
	tiene el castillo,
	sólo el mirarlo
•	miedo me dal
	Trasgos y duendes
	a media noche
	de entre las piedras
	deben brotar.
INQ.	Ah del castillo! (Pausa.)
CORO	Nadie responde.
LEON.	I adie Tesponde.
	(¡Si dan con ella
Tom.	(no hay salvación!)
Ros.	
Inq.	Al santo oficio
	las puertas abra,
	que aquí la busca
	la Inquisición! (Pausa)
CORO	Nadie contesta.
,	No se oye nada.
	Tal vez la bruja
-	durmiendo está.
INQ.	¡Ah del castillo!
0	(Aproximándose a él.)
CORO	Callad, silenciol
	¡La puerta se abrel
	(Retrocediendo aterrorizados.)
	Ahi sale yal
	(La luna, que sale en este momento, ilumina la esce-
	na completamente. La bruja, transformada en bellisi-
•	ma joven, con blanca vestidura, aparece y se detiene a
_	la puerta del castillo.)
Todos	¡Ah!
LEON.	(¡Es ellal ¡El angel
	de mi ilusión!)
CORO	(¡Qué peregrina
	aparición!) (A un tiempo.)
Inq.	(¡Qué inesperada (
	transformación!)
Том.	(!Yo quedo mudo
	de admiración!)
BRUJA	Soy Blanca de Acevedo,
	de este castillo dueña,
	hija del noble anciano
	que desterrado fué;
	huérfana, triste y sola
	bajo un disfraz vivía;
	por no ir a tierra extraña
	refugio aquí busqué.
	*

INO. Las gentes os acusan de horribles sortilegios y: pactos que condena la santa religión; de mágicos conjuros, hechizo y brujeria, y a su presencia os llama por mí la Inquisición. Señor, soy inocente; BLANCA yo no hice a nadie mal. Inq. ¡Os prendo aquí en el nombre del Santo Tribunal! (A los esbirros señalando a la Bruja.) Apoderaos de ella y en marcha todos ya. LEGN. (Desenvainando la espada y presentándose.) ¡Quien toque a esa doncella muerto a sus piés caerá! Coro Es él! (Retrocediendo sorprendido.) INQ. Desventurado! El arma con furor alzáis contra un sagrado ministro del Señor! LEON. ¿Justicia sólo os pido o a hacerla voy por mil CORO (¿De dónde habrá venido? ¿Por qué aparece asi?) INQ. (Cogiendo a Blanca por un brazo.) Quien defenderla intente no alcanzará perdón, que atrae sobre su frente la eterna maldición! Ros. Atrae sobre su frente (Aterrados.) TOM. la eterna maldición! Coro BLANCA Humilla ya tu acero; (A Leonardo.) yo absuelta volveré. LEON. (Dejando caer al suelo la espada.) Morir contigo quiero! BLANCA En Dios y en mi ten fel (Se coloca entre los esbirros que la sujetan.) ¡Veremos realizado el sueño de los dos! (Se la llevan hacia el foro.) LEON. ¡Adiós, mi bien amado! BLANCA ¡Leonardo mío, adióa! (volviéndose.) LEON. [Adiós! BLANCA ¡Adiós!

Coro

(En voz muy baja y marchando tras el Inquisidor y Blanca.)

(¡Quien defenderla intente no alcanzará perdón, que atrae sobre su frente la eterna maldición!) ¡Adiós!

BLANCA LEON.

Adiosl

(Leonardo, para no caer, se apoya sobre las ruinas. Tomillo y Rosalia contemplan con temor a los que se van. Cuadro.)

. FIN DEL ACTO SEGUNDO



ACTO TERCERO

CUADRO CUARTO

Sala baja en la Ciudadela de Pamplona. Puertas laterales. A la derecha una mesa. Sentados a ella varios cficiales beben. Leonardo, separado de ellos y meditabundo. Es de noche y alumbra la escena un farol.

ESCENA PRIMERA

LEONARDO y OFICIALES

Música

CORO

En tanto que la guerra nos deje descansar, tranquilos disfrutemos los goces de la paz. En alto, pues, las copas que convidando están, y el vino y los licores alegres apurad.

LEON.

¡Leonardo, fuera pena! Dejadme por favor, que tengo el alma llena de angustia y de dolor.

CORO

Razón de más para beber, que en el fondo del vaso se encuentra el placer. LEON.

Quien no es feliz no ha de beber, que en el fondo del vaso no encuentra el placer.

Coro Leon. A beber! ja beber! (Le obligan a que beba.)
Un tiempo yo
que era dueño soñé
de una ninfa ideal
que al alma dió
el consuelo y la fe

Al despertar, la ventura de ayer para siempre voló; sólo pesar el mentido placer como huella dejó.

de un amor celestial.

Así el alma mía
no puede gozar
y toda alegría
se trueca en pesar.
La dicha y la calma
no vuelve el licor,
que toda mi alma
la inunda el dolor.
La dicha y la calma
te vuelva el licor,
y arroja del alma
tan fiero dolor.

CORO

LEON.

Por siempre aquí el recuerdo de amor sólo puedo guardar; ya no hay en mí más que pena y dolor; mi destino es llorar.

Dicha de ayer pasajera y fugaz, halagüeña ilusión, no has de volver, y robaste la paz de mi fiel corazón.

CORO

Así el alma mía, etc. La dicha y la calma te vuelva el licor, etc.

Hablado

Ofic. 1.º Ea, bebed, capitán, bebed y animaos. Desechad esa melancolía que os devora y pensad sólo en que sois joven y en que tenéis delante un porvenir glorioso.

Ofic. 2.º Y más ahora que la guerra parece próxima

a encenderse.

Offic. 1.º En efecto; las noticias que han llegado de la Corte no pueden ser más alarmantes. Se espera de un momento a otro la muerte del rey.

LEON. ¿Y quién ceñirá al cabo la corona de Es-

paña?

Ofic. 1.º El duque de Anjou: todas las influencias cortesanas están en favor suyo.

Lion. Dios lo hagal

Ofic. 1.º Poco partidario sois, por lo visto, de los Austrias.

LEON. Con ellos seguiría imperando en nuestra patria la Inquisición, y el nieto de Luis XIV viene de una tierra donde no se ha implantado ese tribunal odioso.

Ofic. 3.º ¡Tanto aborrecéis al Santo Oficio!

Leon. Un mandato suyo desvaneció mis sueños de ventura, arrebatándome la mujer que era todo mi encanto.

Ofic. 1.º ¿Luego es cierto lo que dicen de vuestros amores con una hechicera?

LEON. Así la juzgaron la superstición y la ignorancia, hoy por desdicha tan arraigadas en nuestro pueblo.

Ofic. 1.º ¿Es decir que no era tal bruja?

No era sino un angel de bondad. (Levantando
le) Murió en la emigración su padre, el conde de Acevedo, desterrado por conspirar contra el despótico poder de María Ana de Austria, y al encontrarse sola en país extraño, sintió el deseo de volver a su patria. Un abandonado castillo de su padre la sirvió de albergue. Rodeóse de misterio para evitar el ser conocida, sembró desde allí el bien por toda la comarca, fué la providencia de los desgraciados; pero la Inquisición juzgó hechicerías sus bondades, y se apoderó de ella para imponerla el castigo.

Ofic. 1.º Y la han condenado?

Leon. A reclusión perpetua. No encontrando causa bastante para pena más dura, el Santo Oficio la ha encerrado en un claustro, obligándola a que profese para probar su fe cristiana.

Ofic. 2.º Ahora me explico vuestros paseos nocturnos junto a las tapias del convento vecino. ¿Está allí?

LEON. Alli esta.

Ofic. 1.0 ¿Y os resignáis con vuestra desgracia?

Leon. No, por Dios.

Ofic. 2.º ¿Qué proyecto tenéis?

Leon. Antes de que sus votos hagan imposible nuestra unión, procuraré salvarla.

Offic. 1.º Si para algo podemos serviros, contad con nosotros.

Leon. Gracias, compañeros. Tengo mi plan y pronto espero realizarlo.

Un sold. (Por la puerta izquierda.) Mi capitán, dos mujeres desean hablaros.

Leon. ¡Ah, por fin! Hazlas pasar. (A los oficiales.) Os ruego que me dejéis solo.

Oric. 1.º Con Dios quedad, y no olvidéis nuestro ofrecimiento.

LEON. Gracias, compañeros, gracias. (Vanse por la derecha.)

ESCENA II

LEONARDO, MAGDALENA y ROSALIA

Leon. Veremos si por fin salgo de esta angustiosa incertidumbre. Pasad, pasad pronto. (Yendo a la puerta de la izquierda.)

MAG. ¿Estamos solos?

LEON. Sí. Podéis hablar. ¿Venís del convento? ¿La habéis visto? ¿Leyó mi carta?

Mag. Calma, hijo, calma. Déjanos siquiera respirar.

Ros. Venimos del convento, pero no hemos podido verla.

Leon. ¿Y a la Superiora?

Mag. Tampoco. Entonces...

MAG. Hemos quedado en volver. Ros. Y la suerte nos favorece.

LEON. ¿Cómo?

¿Sabes quién es el sacristán de las monjas? Ros.

LEON.

Yo? no. Pues como nosotros le conoces. Ambrosio, MAG.

el sobrino de los Camuños.

LEON. Ambrosio!

El mismo. Ya recordarás que su familia fué MAG. en el pueblo una de las más protegidas por la bruja.

No la llaméis así. LEON.

MAG. Tienes razón; por nuestra bienhechora, por Blanca. Pues bien; Ambrosio nos ha prometido que hoy mismo veremos a la Superiora. Con él se ha quedado Tomillo para convencerle de que nos ayude.

Y Ambrosio nos ha contado todo lo que

pasa en el convento.

LEON.

Ros.

¿Qué pasa? La comunidad está aterrada. MAG.

Y las educandas muertas de miedo. Ros.

Desde que Blanca entró allí, como todas la MAG. tienen en opinion de bruja, huyen de ella espantadas, y no hay quien se acerque siquiera a la celda que ocupa.

Cuentan cosas horribles. Ros.

MAG. Por las noches aseguran que se oye ruido de cadenas.

Ros. Que la campana suena sin que nadie la to-

Que andan por el claustro fantasmas y MAG. duendes.

Y que de la celda de Blanca, han visto salir Ros. llamaradas rojizas.

MAG. Y que huele a azufre. LEON. Cuánto fanatismo!

MAG. De todo lo cual sacan en limpio, y lo creen a ojos cerrados, que la infeliz Blanca tiene los diablos en el cuerpo.

Y hasta que se los saquen, no le permiten Ros. que se ponga el hábito de novicia.

Pero, piensan acasol... LEON.

Ya lo creo! Tienen avisado a un fraile, MAG. que, según dicen, es un prodigio para esas cosas, y que no ha ido ya porque anda muy ocupado sacando demonios por esos pueblos. de Dios.

¡Cuanta ignorancial Pero no importa, feliz-LEON. mente esa ceguedad viene en nuestro auxilio. No lo dudeis: Blanca será mía.

MAG. ¡Quiéralo Dios!

Leon. La superstición la ha perdido, la supersti-

ción la salvará.

MAG. (Bajando la voz.) Si antes no nos perdemos:

todos.

Leon. ¿Por qué?

MAG. Yo no he vacilado en atender a tu súplica y en venir a la ciudad para ayudarte; pero cree que no las tengo todas conmigo. Si la Inquisición se entera de lo que tramamos,

sabe Dios lo que será de nosotros.

LEON. No temáis nada: el golpe ha de ser decisivo y yo os aseguro que no hay para vosotros el

menor peligro.

Ros. De todas maneras, puedes agradecer lo que

estamos haciendo. Bien es verdad que ella

se lo merece todo.

MAG. Ella... y éste, a quien he criado a mis pechos. ¡Nunca creí que de aquel arrapiezo saliera un día nada menos que un capitán

de los tercios españoles!

LEON. ¡Mi cariñosa Magdalena! (Abrazándola.)

ESCENA III

DICHOS, UN SOLDADO

Sold. Mi capitán. Leon. ¿Que hay?

Sold. Un padre franciscano desea veros.

LEON. A mil (Aparte a Magdalena.) Dios mio! Ha-

bran descubierto algo?

Mag. (El Señor nos proteja.) Ros. (El cielo nos ampare.)

Leon. Hacedle entrar.

Sold. Pasad, venerable padre. (vase.)

ESCENA IV

DICHOS, TOMILLO, de fraile franciscano. Cuando se va el Soldado, bájase la capucha

TOM. (Volviéndose de pronto hacia los que están en la es-

cena.) ¡Padre, si... pero venerable, nol

Leon. Tomillo!

MAG. \mathbf{E} Tú! Ros.

Tom. Silenciol

MAG. Pero, ¿qué significa?

¿Qué significa? Pues significa que este es el Том. único medio de entrar en el convento como Pedro por su casa.

Ros. zEh? ¿Cómo? MAG.

Entre Ambrosio y yo lo hemos arreglado. Tom. todo. Lo que no se le ocurre a un sacristán, no se le ocurre a nadie. Ya ha subido al convento a anunciar a la Superiora mi próxima. llegada.

Pero...

LEON. Tom. ¿No están esperando a un fraile para que a la pobre Blanca le saque los diablos delcuerpo? Pues para diabluras aquí estoy yo. Hablaré con ella, le entregaré tu carta y sabrá lo que tenemos proyectado para sal--

LEON. Nunca te crei tan atrevido.

TOM. Cuando llega el caso me atrevo a todo. (Leonardo y Magdalena hablan aparte.)

(Con tristeza.) Ay, Tomillo! Me pareces un fraile de verdad.

Tom. Todos pueden decir eso menos tú.

Ros. Tienes razón.

Ros.

TOM. Pero que lo parezco es indudable. Por esas calles he venido echando bendiciones a diestro y siniestro, sunque supongo que no habrá aprovechado ninguna. Y... mira. (Ensenandole un escudo.)

¿Qué?

Ros. Un escudo. Ahí cerca me lo ha dado una Tom. dama para que diga una misa por el alma. de su difunto. «Id con Dios, señora, le dije, que ya os lo dirán de misas.»

Ros. Pero, hombre...

Том. El señor Cura del pueblo se encargará desacar ese ánima del purgatorio. Mañana mismo le haré entrega de esta limosna. (A Leonardo, que ha estado hablando con Magdalena en voz baja.) Porque supongo que para mañana. ya estaremos allá.

LEON. ¿Dónde?

Том. En el pueblo. LEUN. Lo espero asi.

Ros. ¡Quiéralo Dios! Dos días ha que estamos en

Pamplona y me parece que estoy separada

de mis hijos hace ya un año.

Tom. Y a mi un siglo.

Ros. ¿Te acuerdas mucho de Leonardo?

Tom. ¿Y de Tomasin? Ros. ¿Y de Periquillo?

Tom. |Hijos de mi corazón!

Ros. Hijos de mi alma! Los quieres mucho,

¿verdad?

Tom. Tanto como a ti, ¡cara de cielo! ¡Boquita de claveles, pichona mía! Y basta, que estos requiebros no sientan bien con estos

hábitos. (Redoble interior de tambores.)

MAG. (Que ha seguido hablando bajo con Leonardo.) ¿Qué

es eso?

Leon. Los golpes para la retreta. Vosotras no podéis permanecer por más tiempo en la ciudadela. Salid y esperad a Tomillo. Tú, ven conmigo a mi pabellón; tengo que hablarte.

Mag. Adiós, Leonardo. Confía en nosotros.

Tom. Adiós.

Ros. Hasta después.

Tom. Hasta luego. (Vanse por la izquierda Magdalena y Rosalía. Esta se vuelve desde la puerta a mirar a Tomillo que la tira un beso, cambiando luego de actitud al ver a dos soldados que salen y a los que echa la bendición. Vase con Leonardo por la derecha.)

ESCENA V

Retreta interior. Aparecen por la izquierda los Arcabuceros sin armas, que se forman en ala frente al público

Música

CORO

Retírase el soldado al toque de retreta, que dan sonoro al viento el parche y la corneta. Ya suenan por aquí; llamándonos están; tararí-tararí, rataplán-plán, rata-plán.

Unos cantan la co
pla; otros acompañan

con el rataplán.

La negra noche con misterio y placidez del tierno amante protectora siempre fué; que amor prefiere a la luz la oscuridad, porque entre sombras se consigue mucho más. Todo enamorado, menos el soldado, logra por la noche realizar su plan, pues cuando él ya lista tiene su conquista, fuerte y despiadado suena el rata-plan. Rataplán, plán, plán, rata-plan.

Al cuartel, al cuartel, que llamando están; ratà-plán. quedan ella y él con el mismo afán. Rata-plán.

El dulce beso que una boca nos negó, por ser pedido a la clara luz del sol, al fin lo alcanza el que fué menos audaz,... si le proteje misteriosa oscuridad. Pero si el soldado no es bastante osado, y de día toma lo que no le dan, facil es que luego no aproveche el fuego y él encienda el horno y otro coma el pan. Rataplan-plan-plan, rata-plán.

Como antes

Todos

Al cuartel, al cuartel, que llamando están, rata-plán;

si ella me es infiel ya me vengarán. Rata-plán.

(Entran por la izquierda y cruzan la escena, marchándose por la derecha, sin detenerse, los tambores y cornetas, tras de los cuales vanse los soldados.)

MUTACION

CUADRO QUINTO

Claustro alto, en un convento de monjas. A la derecha las celdas: de la primera se ve el interior. A la izquierda puerta grande. Partiendo desde el segundo término, y formando escuadra desde la izquierda al foro, los arcos, por los cuales se ven las copas de los árboles del patio. Al fondo, izquierda, el campanario con una ventana grande. Al fondo, derecha, la prolongación del claustro con entrada hacia el campanario y otra en dirección contraria. Es de noche. Una lámpara alumbra el claustro y una lamparilla la celda primera.

ESCENA VI

Oyese órgano interior. La SUPERIORA, que sale por la izquierda, entra en la primera celda, después de santiguarse, y luego en el interior de la misma. A poco salen por la izquierda las MONJAS profesas, seguidas de las EDUCANDAS. Aquéllas vanse por el foro derecha, y éstas quedan en escena junto a la puerta izquierda

Música

Prof. Et ne nos inducas intentationem.

Educ. Sed liberanos a malo.
Todas ; Amén!

Todas jAmén!

(Las profesas, al pasar por delante de la primera

celda, hacen la señal de la cruz, atemorizadas.)

Epuc. ;Av. qué miedo me da

¡Ay, qué miedo me da el pasar por ahí; si la bruja estará acechándome a míl ¡Ay, Jesús! ¡Ay, Jesús! Al mirar esa celda hagamos la cruz. La madre tornera,
que es poco miedosa,
anoche a este claustro
ya tarde salió,
y allí en la escalera
que va al campanario,
un duende y tres brujas
bailando encontró.
Y cuando al verlas
se santiguó,
por los aires huyeron...
y se acabó.

Yo no he visto nada; mas tengo tal susto, que suelo las noches en vela pasar, y observo en la sombra mil luces extrañas y ruidos cercanos escucho sonar. Y hasta que el alba veo asomar, jay, de mil no me puedo tranquilizar. Ay, de mí! no me puedo tranquilizar. ¡Ay, Jesúsl ¡Ay, Jesús! Ay, Jesúsl Ay, Jesúsl Al mirar a esa celda, hagamos la cruz!

Hablado

ANA Yo estoy que no me llega la camisa al cuerpo. Inés Yo he escrito a mi señor padre para que cuanto antes venga a sacarme del convento. ANA Desde que llegó esa mujer no hemos tenido un día de tranquilidad. Inés Ni una noche de dormir con reposo. CÁND. Yo tengo unas pesadillas horribles. ANA Yo esta mañana, al ir a coro, noté por el claustro un olor como a grasa quemada. (Las educandas se estremecen.) Inés Estarían friendo las tostadas para la madr superiora. Pues yo, la verdad, no estoy tan asustada VAL.

como vosotras, y hasta me he atrevido a mi-

rar por el agujero de esa cerradura.

Inés ¡Ay, qué valor! Ana ¿Y qué has visto?

Todas Cánd. { ¿Qué has visto?

Val. Una joven muy linda y muy pálida, vesti-

da de negro.

CAND. ¿Y qué hacía?

Val. Lloraba.
Inés ¡Pobrecital
Val. ¿Queréis ve

Val. ¿Queréis verla? Cánd. Yo no me atrevo.

Ana Ni yo.

Inés Además, nos está prohibido acercarnos a

esa celda.

VAL. No tiene para qué saberlo la madre superiora.

Inés ¿Dónde esta?

CAND. En la iglesia creo que se quedó rezando.

Inés Entonces... VAL. ¿Os atrevéis?

VARIAS Vamos.

ESCENA VII

DICHAS. La SUPERIORA que sale a la celda y se supone que habla con Blanca desde la puerta del dormitorio

Sup. Rezad con fervor, hija mía. Pronto os devolverán la salud al cuerpo y la paz al espíritu. (Las educandas se han acercado a la puerta. La Superiora llega hasta allí, y de espaldas a la puerta, se san-

tigua repetidas veces)

CAND. Ay, yo no me atrevo!

INÉS Pues yo si. (Mirando por la cerradura.)

Varias ¿Ves algo? Inés Sí, veo. Todas ¿Qué?

Inés Una cosa muy negra. Parece que se mueve.

(La Superiora abre la puerta.)

TODAS (Retrocediendo.) Ay! (Gritando con terror.)

SUP. jAy!

Inés Cánd. { ¡La madre superiora! Vai.

Sup. ¡Ay! (¡Qué susto me han dado!) ¿Qué hacéis aquí, niñas?

VAL.

Nosotras...

SUP.

¿No os tengo prohibido terminantemente acercaros a esa celda? (Cierra la puerta.) La curiosidad es la madre del sobresalto, como dijo San Crisóstomo. Y no curiosidad, sino lástima, debiera inspiraros esa pobre joven, víctima de los espíritus malignos que se han posesionado de ella.

Inés Sup. Y decid, madre, ¿eso no tendrá remedio? Sí, hijas mías; esta misma noche llegará el padre exorcizador, y en cuanto la haya purificado y huyan los malos de su cuerpo, volverá a esta santa casa la tranquilidad que tanto necesitamos.

Inés Sup.

¿Y entonces podremos ver a esa infeliz? Entonces sí; pero antes de ninguna manera. Es preciso evitar el contagio. Yo misma no me atrevo a penetrar en ese recinto sin rociarme copiosamente con agua bendita. Tal vez por eso se me ha recrudecido el reuma. Vaya, pasad al refectorio, que ya es la hora de la colación.

Vat. Variás Vamos a comer las espinacas.

Quedad con Dios, madre superiora.

Inés Sup.

Id con él, hijas, mias. (Vanse por el foro derecha.)

ESCENA VIII

SUPERIORA

Están aterradas, lo comprendo. Yo misma no puedo vencer este miedo que me acobarda. Y cuando me veo sola, como ahera, en medio de estos claustros, ¡ay! se me pone la carne de gallina. Y esto es muy grave, sobre todo en días de abstinencia. (Aldabonazo. Asustada.) ¡Ay! ¿Quién será?

ESCENA IX

DICHA, MAGDALENA, ROSALIA y TOMILLO

MAG. Sup. (Dentro.) ¡Ave Marla Purísima! Sin pecado concebida santís ma. (Abriendo la puerta.) MAG. Se puede ver a la madre superiora?

Sup. Pasad. Yo soy.

MAG. Santas y buenas noches.

Sup. Santas y buenas.

Ros. Ave Maria.
Sup. Gratia plena.
Tom. Ora pro nobis.

Sup. ¿Qué deseais, hermanos?

Mag. Traemos una carta para vuestra maternidad.

Sup. Seais bien venidos.

Mag. Tomad, señora, y enteraos. (Dandosela.)

Sup. Aguardad un momento. (sc dirige por el claus-

tro hasta colocarse bajo la lámpara.)

Tom. (Aparte a Rosalía.) (Se la traga, vaya si se la

traga.

Sup. ¿Donde tendré yo los espejuelos? ¡Ah! Aquí

estan.

Ros. (Aparte a Magdalena y Tomillo.) (Por alo que ha dicho Ambrosio, aquella debe de ser la cel-

da.) (Señalando a la primera,)

Tom. (Y por allí es la bajada del campanario.)
SUP. (Leyendo con la voz muy gangosa a causa de lo que le oprimen la nariz los anteojos.) Pax Christi, etc

Ros.

Amén.

Tom. Sup.

«Reverenda madre: os ruego encarecida-»mente que atendais la petición de los da-»dores de estas letras, personas de toda mi »estimación y dignas de que se les atienda. »Viva mil años como la deseo. El padre Ce-»lestino.» Pues no sé quién es.

Tom. (Ni nosotros tampoco.)

Sup. ¿Con que venís de parte del padre... (Volviendo a mirar con disimulo la firma.) Celestino? ¿Y cómo está el buen padre? (Acercándose a los otros personajes.)

Tom. (A Rosalía.) (Ya se la tragó.)

Mag. Tan bueno. Y tan gordo!

Sup. (¿Gordo? Debe ser de los Jerónimos.) ¿Y en

qué puedo serviros?

Mag. Pues, señora, esta hija que Dios me dió, desengañada del mundo y de sus pompas y vanidades, desea entrar en este convento, aunque sea en clase de hermana lega.

Sup. Muy bien me parece, si es que tenéis ver-

dadera vocación religiosa.

Tom. Si, señora; esta siempre ha tenido vocación

de madre.

Sup. Sólo en la paz del claustro puede encon-

trarse la tranquilidad del alma. El mundo

está perdido.

Tom. Completamente perdido. No lo sabéis bien. Sup. Sí lo sé, hijo mío, sí lo sé. Del mundo vienen aquí buenos ejemplos de tal perdición. Sin ir más lejos, en esa celda hay una desdichada víctima de las sugestiones del de-

monio.

Mag. ¿En qué celda?

Tom. ¿En cuál? Sup. En esa.

Tom. Bien decíamos nosotros. Sur. ¿Qué es lo que decíais?

Tom. Pues decíamos... que el mundo está perdi-

do, madre superiora.

MAG. Sí, eso decíamos. ¿Con que esa desgra-

ciada?...

Sup. Felizmente, poco tiempo le queda de sufrir.

TOM. (Aparte a Rosalía.) (¡Y tan poco!)

Sur. Muy poseída está de los malos espíritus, pero

confío en el poder del padre exorcizador

que debe llegar de un momento a otro.

Tom. (Con la mayor naturalidad.) Pues el exorcizador que venga a exorcizarla, buen exorcizador

será.

ESCENA X

DICHOS y las EDUCANDAS

Inés Madre Superiora, Madre Superioral

Sup. ¿Qué hay? ¿Qué pasa?

Inés [Ah! Hay gente! (Deteniéndose al ver a Tomillo.)

Tom. Gente de paz.

Sup. Decid lo que sucede.

Inés Que por el claustro bajo hemos visto cruzar

un fraile franciscano.

Sup. Será el que espero. (Va hacia la puerta izquierda.)

Sí, ya sube la escalera. El debe ser. Niñas,

recogimiento. ¡Que el cielo le iluminel

ESCENA XI

LA SUPERIORA, TOMILLO, MAGDALENA, ROSALÍA y las EDU-CANDAS. Después LEONARDO con habito franciscano, cuya capucha le oculta el rostro por completo

Música

Todos Aquí ya está el padre

exorcizador.

LEON. Paz y gloria a todos

dénos el Señor.

Todos Sea bien venido;

pase por acá.

Dentro de esa celda la endiablada está. Entrad, entrad, a ver si los malos

la podeis sacar.

LEON. (A la Superiora que va a seguirle.)

Aquí aguardad, que a solas con ella me habré de quedar. Si quereis hisopo

con agua bendita...

Tom. (Interponiéndose.)

SUP.

Todos

CORO

Dice que trae todo lo que necesita. Pase el buen hermano, pase por ahí.

(¡Si esto se descubre

que va a ser de mí!)

(Entra Leonardo en la celda y cierra la puerta.)

Entrad, entrad, a ver si los malos le podeis sacar.

ESCENA XII

DICHOS, y luego BLANCA que sale a la celda

LEON. (Que ha arrojado lejos de sí el hábito.)

BLANCA | Blanca, mi Blanca! | Oh, Dios! | Tú aquí! | Vengo a salvarte; | vengo por ti.

BLANCA

Es imposible

LEON.

ya nuestro amor. No será en tanto

que viva yo.

Том.

Nada temamos, que es de esperar que el exorcismo

la salvará.

Todos Blanca Nada temamos, etc.

Nada, Leonardo, puedes hacer.

De Dios la esposa

pronto he de ser.

LEON.

Yo contra todos

tendré valor:

no hay imposibles

para el amor.

Coro

Nada se oye.

Tom.

Atisbaré. (Acercandose a la celda.)

MAG. Ros.

¡Qué pasará, Dios mío!

CORO TOM.

LEON.

57 1 10 / /

Yo os lo diré. (Mira por la cerradura.) Ven, que mi amor inmenso

guia y amparo

nos ha de dar;

mi corazón te espera, que late henchido

con ansiedad.

Alma del alma mía,

prenda adorada,

bella ilusión; ven, porque en ti tan solo

tendrá consuelo

mi corazón.

BLANCA

Lejos de ti, Leonardo, juzgué la dicha

perdida ya;

mas hoy al lado tuyo

me inunda inmensa

felicidad.

Trueque piadoso el cielo

en dicha cierta

nuestra ilusión;

siempre do quier que vayas

irá contigo mi corazón. Tom. (Como acompañamiento del dúo, así como lo que canta Ros el coro.) MAG. Buena, por Dios, la hacemos si estos embrollos nos salen mal; quiera el Señor que al cabo su dicha logren en eanta paz. Si de tales embustes llega a enterarse la Inquisición, no será gran milagro que nos conviertan en chicharron.

CORO
SUP.

Quiera piadoso el cielo dejar su alma libre del mal; pueda la sin ventura gozar de eterna felicidad.

Todos elevaremos porque se salve, santa oración; sea nuestra plegaria dulce consuelo de su aflicción.

Leon. Ven que te espera mi pecho amante.

Tom. (Que ha mirado.)

Ahora principia lo interesante.

Leon. A tierra extraña

te llevaré.

¿Vendrás conmigo?

BLANCA (Después de vacilar un momento.)

Contigo iré!

Leon. Benditas seas, bien de mi vida;

bendita el alma que a ti va unida. Renditas fueron

BLANCA | Benditas fueron mis ilusiones!

TOM.

Ya le está echando (Después de mirar.)

las bendiciones.

LEON. BLANCA Al fin mi dueño te he de llamar: tú eres mi sola felicidad.

Topos

El es un santo; no hay que dudar que los demonios le ha de sacar.

Hablado

LEON. Nada temas, bien mío. Tu salvación es se-

gura. (Poniéndose el hábito.)

BLANCA Mi felicidad depende de vosotros.

LEON. Esta prevenida. Tres golpes dados junto a

esta puerta seran la señal para que salgas.

Sup. (Fn voz mny baja.) No se ove nada.

Inés (Idem.) Decid, hermano, chabéis visto salir

algún demonio?

'Tom. Unos cuantos, unos cuantos.

(Se santiguan todas.)

LEON. Adiós, Blanca.

Tom. Ahora va a salir el último.

Sup. | Jesús!

Blanca Adiós, Leonardo. En ti sólo confio.

(Se retira Blanca de la celda.)

ESCENA XIII

DICHOS, menos BLANCA

Tom. (Separándose de la puerta.) Ya ha terminado.

Sup. Gracias a Dios.

Leon Madre superiora, podéis estar tranquila.

Esa infeliz está ya en el camino de la salva-

ción.

Sup. Gracias, padre mio. A vos deberá su feli-

cidad.

Leon. Así lo creo.

Sup. Y ahora, ¿qué necesitamos hacer con ella? Leon. Dejarla a solas en su meditación. Que la

paz sea con vosotros.

Sup. El Señor os acompañe.

Todas ¡Id con Dios! Adios, padre. (Adios, hijo.)

(Aparte y bajo a Leonardo, que se va por la izquierda acompañado de la Superiora. Cesa la música.)

ESCENA XIV

DICHOS, menos LEONARDO y SUPERIORA

Inés ¡Ay, qué gusto! Esta noche podremos al

cabo dormir tranquilamente.

CAND. Es verdad. Tom. ;Al contrario!

VARIAS Eh?

Tom. For lo mismo que los demonios han salido

de esa celda, es probable que anden sueltos

por aquí.

Todas (Con terror.) ¡Ay! Ivés Tiene razón.

Val.. ¿Pero de veras los habéis visto?

Tom. Ya lo creo.

Inés ¿Serían horribles?

Tom. Muy horribles: azules, verdes, encarnados,

de todos colores.

VARIAS ¿Sí?

Tom. Y con unos rabos... e pantosos. (Aparte a Mag-

dalena, que le tira del capotillo para que no exagere.)

(Conviene asustarlas.)

Mag. (Dices bien.) Ay, hijas mías; pues esto que ha pasado aquí no es nada, comparado con lo que ocurrió hace poco en un convento de

Vitoria.

Varias ¿Qué ocurrió?

Mag. Un sábado por la noche a una pobre novi-

cia se la llevaron...

Inés ¿Los demonios? Mag. No; las brujas. Varias ¡Ay qué horror!

Tom. Por los aires desaparecieron.

Ros. Y no se ha vuelto a saber de ella.

Inés El Señor nos libre.

ESCENA XV

DICHOS y SUPERIORA

Vaya, vaya, es hora ya de recogerse. (A To-SUP. millo.) Hermanos, bajad a la portería. El sacristán os dará alojamiento por esta noche. Mañana decidiremos acerca de vuestra pre-

tensión. Basta que vengáis recomendados

por el padre... el padre...

Celestino. Том.

SUP. Eso es, el padre Celestino... (Nada... que no

sé quién es ese padre) para que yo haga por

él todo lo que se merece.

MAG. Ros. Gracias, señora.

Tom. SUP. Podéis retiraros.

MAG. ¡Hasta mañana! Si Dios quierel (Con intención.) Tom.

Buenas nochesl SUP.

Todas Buenas noches! (Vanse.)

ESCENA XVI

SUPERIORA y EDUCANDAS. La Superiora cierra la puerta de la izquierda

Cualquiera coge el sueño después de lo que. INÉS

hemos oído.

CÁND. Yo voy a soñar con las brujas.

ANA Y yo, Y yo. TODAS

SUP. ¡Ea, niñas, a vuestras celdas! ¡Que el Angel

de la Guarda os acompañe!

¡Falta nos hace compañía! Cánd.

Felices noches, madre Superiora! (Van entran-TODAS

do de dos en las celdas.)

¡Hasta mañana, hijas mías, hasta mañana SUP.

si Dios quierel (Después de mirar a todos lados.) Nada, que en cuanto me veo sola me entra un miedo que no lo puedo remediar. (Echa a

correr y vase por el foro derecha.)

ESCENA XVII

La escena sola. BLANCA, dentro

Música

BLANCA

Inquieto late el pecho mío
en esta horrible soledad
¡Con cuánto afan que llegue ansío
la suspirada libertad!
¡Triste de mí, triste de mí!
Si a salvarme no vienen
yo muero aquí.
¡Triste de mí!

(Pausa larga. Sigue la música. De pronto snena un toque extraño en la campana de la torre. Abreuse a un tiempo las puertas de las celdas de las Educandas y se asoman éstas, mirando con sorpresa y curiosidad.)

Educ.

¿La campana ha sonado! ¿Qué pasará?

(Mirando hacia el campanario, en cuya ventana aparecen las tres brujas.)

¡Ay, Dios mío! ¡Las brujas! ¡Ahí están ya!

(Cierran las puertas a un tiempo. De la precisión del movimiento depende el efecto en absoluto.)

ESCENA XVIII

TOMILLO, ROSALÍA y MAGDALENA, como tres reproducciones exactas de la figura de Blanca en el primer acto

Los TRES

¡Zahorá! ¡Zahorí! ¡Zahorá!

(Desaparecen de la torre, apareciendo en el extremo del claustro.)

Ya tres veces el gato maulló, la lechuza tres veces cantó; la veleta en la torre vecina con sonido estridente rechina. La campana la hora da, callandito vamos ya. (Avanzan un poco). Una bruja encerrada está allí, a buscarla venimos aquí:

con nosotros saldrá muy ligera la endiablada y feroz compañera. Esperándonos está, callandito vamos ya. (Avanzan más.)

Hasta mí tienden el vuelo la corneja y el mochuelo, cuando viene de la noche la siniestra oscuridad. Ignoradas y dichosas habitamos silenciosas con murciélagos y buhos en medrosa vecindad.

;Ande la rueda;

(Cogiéndose de las manos y levantando los bácuíos.)

mi mano agarre; suene ya el canto del aquelarre!

Vuelve aca; torna allí! (Danzando.)

¡Zahorí, zahorá, zahorá, zahorí! ¡Torna allí, vuelva acá!

Zahori, zahora!

EDUC.

(Que entreabren las puertas, miran y se retiran espantadas.)

¡Aún están ahi!

¡Qué miedo me da! (Cierran a un tiempo.)

Ros.
Tom.

En furioso torbellino,
en revuelto remolino,
cabalgando sobre escobas
nos arrastra el huracán;
en la iglesia nos metemos,
el aceite nos bebemos

de la lámpara del santo y lo paga el sacristán.

Ande la rueda, etc.

(Como antes y repitiéndose la danza y el mismo juego escénico. Se acercan a la celda de Blanca y dan tres golpes en el suelo con los báculos. Blanca, que saca largo manto negro, abre la puerta y al ver a las brujas se sorprende; pero al reconocer quiénes son se coloca entre ellas, que levantando los mantos la oculten a la vista de las Educandas.)

Sal de tu lóbrega fúnebre cámara, la hora del sábado pronto dará.
Al conciliábulo juntas marchémonos ¡vámonos, rapida síguenos ya!

(Marchando cómicamente al compás de la música.)

Síguenos, vámonos rápidas ya! (Vanse.)

ESCENA XIX

Apenas desaparecen las brujas y BLANCA, salen de las celdas todas las EDUCANDAS. Luego la SUPERIORA y MONJAS

Hablado

UNAS ¡Favor! OFRAS ¡Socorro! OFRAS ; Auxiliol OTRAS Madre superiora! UNAS Socorrol OTRAS ;Aqui! ¿Qué es eso? ¿Qué pasa? SUP. INÉS ¡Que se la han llevado! SUP. ¿A quién? CAND. A ella. ¡Jesús! ¡La celda vacia! SUP. ¡Se la han llevado las brujas! ANA SUP. ¡María Santisima! Las hemos visto. Inés CÁND. Eran tres. ANA ¡Y han bajado de la torre! INÉS ¿No habéis oído las campanas? Sí, he oído campanas, pero no sabía dónde. SUP. VARIAS ¡Ay, madre superiora! SUF. (Temblande,) ¡Valor, valor!—Es preciso hacer algo. Subir al campanario y tocar a rebato. INES Llamaremos al sacristán. CÁND. Eso es lo mejor. (Yendo hacia la puerta izquierda.) Ambrosiol Ambrosio!

(Suena un cañonazo próximo.)

Todas [Jesús!

Sur. El cañón de la ciudadelal ¿Qué pasara?

(Otro cañonazo.) ¡Santa Bárbara bendita!...

Todas Que en el cielo estás escrita... (Otro.)

Sup. | Y van tres! (Oyese toque de tambores que se ale-

jan.) ¿Ois?

CAND. | Tambores!

Inés Sil

VAL. (Que ha quedado cerca de la puerta.) ¡Sube gente

por la escalera! ¡Son soldados!

Sup. ¡Jesús! (ketroceden todas.) ¡Dios nos ampare!

ESCENA ULTIMA

DICHOS, LEONARDO, TOMILLO y seis ARCABUCEROS con armas

LEON. ¿La madre superiora?

Sup. Servidora vuestra. (Temblando.)

Leon. Nada temáis. El estampido de los cañones apuncia la muerte del rey Carlos II Rogad

anuncia la muerte del rey Carlos II. Rogad a Dios por su alma y por la salud del nuevo

rey Felipe V.

Sup. Pero, señor capitán, yo imploro vuestro

auxilio. La reclusa que ocupaba esta celda acaba de desaparecer; la han rebado las

brujas.

Toм. Yo la he visto: por los aires se la han

llevado!

LEON. (A Tomillo.) Basta. (A la Superiora.) No temáis

desde ahora a los duendes ni a las fantasmas. Mis arcabuceros aseguran la paz de este claustro. Con el rey hechizado, desaparecen de España la superstición y el fanatismo. Creedme, madre superiora; la reclusa que ocupaba esa celda será la última bruia.

que ocupaba esa celda será la última bruja.

Sup. : Así sea! (Volviéndose bacia las Educandas.) Hijas

¡Así sea! (Volviéndose hacia las Educandas.) Hijas mías, roguemos a Dios por el desgraciado monarca. (Se arrodilla, como toda la comunidad y las Educandas. Los Arcabuceros presentan las armas. El Capitán se descubre. Tomillo se arrodilla. Empiezan.

a rezar el "Pater noster". — Cuadro. — Telón rápido.).

Obras dramáticas de Miguel Ramos Carrión

En sarao y una soirée i, zarzuela en dos actos y en verso, original, música del maestro Arrieta. (Tercera edición.)

El agle enamorado, sainete original, música del mismo maestro.

La mujer del prójimo, comedia en un acto y en verso, original.

De Madrid á Biarritz ², zarzuela original, en dos actos y en prosa, música del maestro Arrieta.

Mas vale tarde que nunca, proverbio original y en prosa, en un acto.

Perro, 3, 3.º izquierda 5, juguete cómico en un acto, original y en prosa. (Tercera edición.)

Chiton! 5. idem idem.

Un palomino atontado, zarzuela en tres actos y en verso, arreglo del francés, música del maestro Rogel.

Un cuarto desalquilado, pasillo cómico, original y en verso.

Se continuara, juguete en un acto, escrito sobre un pensamiento francés.

Esperanza, zarzuela dramática en dos actos y en verso, original, música del maestro Cereceda.

Las medias naranjas 5, comedia en dos actos, en prosa, imitada del italiano.

Eva y Adán, juguete cómico, original y en verso. (Segunda edición.)

La hoja de parra, juguete cómico-lírico, en verso, original, música del maestro Marqués.

La sallina ciega, zarzuela cómica, en dos actos y en prosa, imitada del francés, música del maestro Caballero. (Cuarta edición.)

Levantar muertos 4, juguete cómico en dos actos y en prosa. (Sexta edición.)

El domador de ficras 5, sainete lírico, escrito sobre el asunto de un vaudeville, música del maestro Barbieri.

Doce retratos sels reales, pasillo cómico, original y en verso. (Sexta edición.)

León y leona. entremés, en prosa, original. (Segunda edición.)

Cada loco con su tema, juguete cómico, original, en un acto y en prosa. (Segunda edición.)

Los señoritos, comedia en tres actos, original y en prosa.

La viuda del zurrador 5, parodia en un acto y en verso.

Los señoritos, refundida en dos actos. (Segunda edición.)

La clave 5, zarzuela en dos actos, música del maestro Caballero.

La mamá politica, comedia en dos actos, original y en prosa

La Warwellesa, zarzuela en tres actos, original y en verso, música del maestro Caballero. (Quinta edición.)

La careta verde, comedia de gracioso, en dos actos, original y en prosa. (Quinta edición.)

El siglo que viene ², zarzuela cómico-fantástica, original, en tres actos y en prosa, música del maestro Caballero. (Segunda edición.)

El año sin juicio, revista cómica, original, en un acto.

Los madriles, revista cómica, original, en dos actos.

Los sobrinos del capitan Grant, novela cómico-lírico-dramática, en cuatro actos, música del maestro Caballero. (Séptima edición.)

El empresario de Valdemorillo, revista cómica en dos actos, original.

El diable cojnele, revista en tres actos, música del maestro Barbieri.

El noveno mandamiento, comedia en tres actos, original y en prosa. (Tercera edición.)

Las dos princesas, zarzuela en tres actos, arreglada del francés con música del maestro Caballero. (Segunda edición.)

Esto, lo otro y lo de más allá, revista cómica, original, en un acto.

Periquito ⁵, zarzuela cómica en tres actos, en prosa y verso, escrita sobre un pensamiento francés, música del maestro Rubio.

La ocasión la pintan calva 5, comedia en un acto y en prosa, imitada del francés. (Cuarta edición.)

Adios, Madrid: 5, boceto de costumbres madrileñas, en tres actos, en verso y prosa, original.

Adlós, Madrid! 5, refundida en dos actos.

De tiros largos 5, juguete cómico, arreglo del italiano, en un acto y en prosa. (Séptima edición.)

La primera cura 5, comedia en tres actos y en verso, original.

La primera cura 5, refundida en dos actos. (Segunda edición.)

La calandria 5. jugueto cómico-lírico, en un acto y en prosa, original, música del maestro Chapí. (Sexta edición.)

El hijo de la nieve⁵, novela cómico-dramática, en tres actos, en prosa y verso, original. (Segunda edición.)

Robo en despoblado 5, comedia de gracioso en dos actos y en prosa, original. (Octava edición.)

La tempestad, melodrama, original, en tres actos, en verso y prosa, música del maestro Chapí. (Décimatercera edición.)

La mujer del sereno, comedia original en un acto y en prosa. (Cuarta edición.)

La criatura, humorada cómica original, en un acto y en prosa. (Cuarta edición.)

La almoneda del 3.º 5, comedia en dos actos, original y en prosa. (Tercera edición.)

Papeles son papeles..., proverbio en un acto, original y en prosa.

Coro de señoras ⁵, pasillo cómico-lírico, original, en un acto y en prosa, música del maestro Nieto. (Tercera edición.)

Golondrina, comedia en un acto y en prosa, original. (Segunda edición.)

El padrón municipal 5, juguete cómico en dos actos y en prosa, original. (Octava edición.)

Los lobos marinos 5 zarzuela cómica en dos actos y en prosa, original, música del maestro Chapí. (Tercera edición.)

La bruja, zarzuela en tres actos, y en prosa, original, música del maestro Chapí. (Sexta edición.)

El señor gobernador 5, comedia en dos actos y en prosa, original. (Séptima edición.)

El chalcco blanco, episodio cómico-lírico en un acto, en prosa, original, música del maestro Chueca. (Tercera edición.)

El rey que rablo 5, zarzuela cómica, original, en tres actos, en prosa y verso, música del maestro Chapí. (Octava edición.)

El oso muerto ⁵ comedia en dos actos y en prosa, original. (Cuarta edición.)

Zaragüeta 5, comedia en dos actos y en prose, original. (Décima edición.)

El bigote rubio, comedia en un acto y en prosa, original. (Quinta edición.)

Agua, azucacillos y aguardiente. pasillo veraniego, original, en verso y prosa, música del maestro Chueca. (Cuarta edición.)

El espejo del alma, proverbio cómico en un acto y en prosa, original. (Segunda edición.)

La muela del juicto, pasillo cómico, original y en prosa. (Quinta edición)

Circe, ópera en tres actos, música del maestro Chapí. (Sexta edición.)

Los lobos marinos 5, zarzuela cómica, refundida en un acto y dos cuadros, en prosa, original, música del maestro Chapí.

Pasacalle 6, sainete lírico madrileño en un acto y en prosa. dividido en cuatro cuadros, original, música del maestro Valverde (hijo).

Defectos intimos, paso cómico, original y en prosa.

La crónica escandolosa, comedia en tres actos y en prosa, original.

El pan nuestro de cada día, pasillo cómico en un acto y en prosa, original.

La joroba 6, cuento cómico-lírico en un acto, dividido en tres cuadros, en prosa y verso, original, música del maestro Chapí.

Pepe Botellas, zarzuela en dos actos, divididos en ocho cuadros, música de los maestros A. y C. Vives.

Mi cara mitad, moraleja cómica en dos actos y en prosa, original.

LIBROS

Coloriu colorao... Cuentos en prosa. Un tomo de 332 páginas. Zarzamora, novela.

¹ En colaboración con el Sr. Lustonó

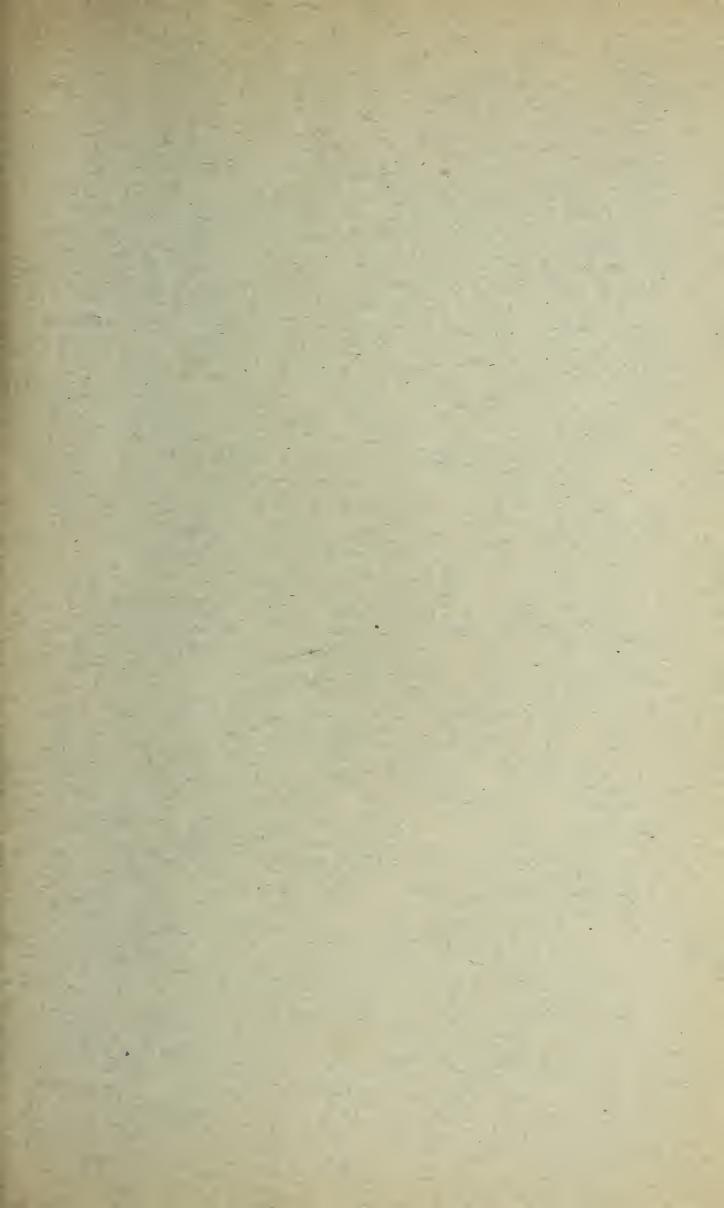
² Idem id., Coelle.

³ Idem id., Campo Arana.

⁴ Idem id., Blasco.

⁵ Idem id., Vital Aza.

⁶ Idem id., Ramos Martin.





Precio: DOS pesetas.